

Norwegian21 CEFR Historieutgave – C1

Sammendrag av kursets innhold

Kurset følger blant andre Liv, Arne og Fatima gjennom krevende samtaler der undertekst, makt, ansvar og motstridende hensyn påvirker hva som kan sies og hvordan det blir forstått. I tolv kapitler arbeider du med å presisere påstander, tolke antydninger, sammenstille sprikende kilder, gi råd under usikkerhet og representere andres syn redelig. Historien utvikler evnen til å bruke avansert norsk med nyanser, personlig stil og bevissthet om virkningen språkvalg har på andre.

Dokumentets formål

Dette dokumentet presenterer det samlede historie- og undervisningsmaterialet for **Komplett norsk C1 — fortellingsutgave**. Det er laget som sporbar dokumentasjon og som mulig vedlegg/underlag til en søknad om bruk eller godkjenning innen norskopplæring for voksne.

Dokumentet er ikke i seg selv en offentlig godkjenning. Historietekstene nedenfor er gjengitt fra prosjektets nåværende redaksjonelle kilder. Kildenes status og kontrollpunkter er beholdt synlig; uavkryssede kontrollpunkter skal ikke tolkes som ferdig ekstern kvalitetssikring.

Kursidentitet og omfang

Felt	Verdi
Kurs	Komplett norsk C1 — fortellingsutgave
Kurs-ID	l21.course.no.complete-c1
Manifestversjon	3
Skjemaversjon	1
Målspråk	nb-N0
CEFR-nivå i leksjonsmetadata	C1: 60
Kapitler	12
Leksjoner	60
Estimert samlet leksjonstid	1500 minutter (25.0 timer)
Kursbeskrivelse	Jeg kan tolke, nyansere, representere og handle selvstendig i komplekse situasjoner.

Metadataoversikt

- Ferdigheter: listening, pronunciation, reading, speaking, writing

- Innholdsvanskelighet: advanced: 60
- Emner i manifestet: delta-i-lengre-samtaler, formidle-informasjon, jeg-diskuterer-selvstendig, komplekse-moter, konflikt-og-losning, kritisk-medie-og-datatolkning, kultur-identitet-og-verdier, ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, mediation, offentlig-kommunikasjon, presisjon-og-betydningsnyanser, profesjonell-relasjonsbygging, public-services, radgivning-og-beslutningsstotte, reflection, reporting, strategisk-argumentasjon, tjenester-rettigheter-og-ansvar, undertekst-og-implisitt-mening, work
- Metadataene beskriver kursinnholdet og må ikke forveksles med en selvstendig offentlig vurdering av CEFR-samsvar.

Kapitteloversikt

Kapittel	Tittel	Beskrivelse	Leksjoner	Estimert tid
1	Kapittel 1 — Det som ikke blir sagt	Eleven kan tolke undertekst, antydning og høflig motstand.	5	125 min
2	Kapittel 2 — Presisjon uten å bli firkantet	Eleven kan avgrense påstander, definere begreper og korrigere premisser.	5	125 min
3	Kapittel 3 — Når flere har litt rett	Eleven kan syntetisere komplekse bidrag og bevare reell uenighet.	5	125 min
4	Kapittel 4 — En vanskelig samtale på jobb	Eleven kan håndtere indirekte kritikk, makt og sensitiv tilbakemelding.	5	125 min
5	Kapittel 5 — Historien vi forteller offentlig	Eleven kan forme et nyansert budskap og svare strategisk uten å vri fakta.	5	125 min
6	Kapittel 6 — Ord, makt og tolkning	Eleven kan analysere språkvalg, omformulere og utfordre skjulte premisser.	5	125 min
7	Kapittel 7 — Uenighet som	Eleven kan utforske verdikonflikter	5	125 min

Kapittel	Tittel	Beskrivelse	Leksjoner	Estimert tid
	ikke skal løses bort	og holde dialogen åpen.		
8	Kapittel 8 — Når dokumentasjonen spriker	Eleven kan sammenstille kilder, forklare avvik og gradere konklusjoner.	5	125 min
9	Kapittel 9 — Råd med konsekvenser	Eleven kan gi begrunnede anbefalinger under usikkerhet og etiske hensyn.	5	125 min
10	Kapittel 10 — Mellom system og menneske	Eleven kan forhandle institusjonelt språk og beskytte den konkrete personen.	5	125 min
11	Kapittel 11 — Å representere andre redelig	Eleven kan formidle andres syn, markere mandat og svare under press.	5	125 min
12	Kapittel 12 — Stemmen er din	Eleven kan integrere C1-ferdigheter med personlig stil, register og selvkorrigerings.	5	125 min

Leksjoner og pedagogisk metadata

Kapittel 1 — Det som ikke blir sagt

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhold
1	Det høres positivt ut, men ...	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, profesjonell-relasjonsbygging	pi' c1- c0:
2	Hva mener du egentlig?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, profesjonell-relasjonsbygging	pi' c1- c0:
3	Et høflig nei	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation,	undertekst-og-implisitt-	pi' c1-

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Inn
					reading, speaking, writing	mening, profesjonell- relasjonsbygging	c0:
4	Ironi eller alvor?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og- implisitt- mening, profesjonell- relasjonsbygging	pi c1- c0:
5	Si det rett, men ikke hardt	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og- implisitt- mening, profesjonell- relasjonsbygging	pi c1- c0:

Kapittel 2 — Presisjon uten å bli firkantet

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
1	Hva betyr god kvalitet her?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	presisjon-og- betydningsnyanser, komplekse-moter
2	Det er ikke helt det jeg sa	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	presisjon-og- betydningsnyanser, komplekse-moter
3	Et premiss som glapp	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	presisjon-og- betydningsnyanser, komplekse-moter
4	Nesten det samme ordet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	presisjon-og- betydningsnyanser, komplekse-moter
5	En formulering som tåler kontroll	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	presisjon-og- betydningsnyanser, komplekse-moter

Kapittel 3 — Når flere har litt rett

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innl
1	Tre forslag, to konflikter	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	delta-i-lengre-samtaler, mediation	pilo c1- c03-
2	La Noor fullføre	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	delta-i-lengre-samtaler, mediation	pilo c1- c03-
3	Rettferdig oppsummering	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	delta-i-lengre-samtaler, mediation	pilo c1- c03-
4	Vi er fortsatt uenige	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	delta-i-lengre-samtaler, mediation	pilo c1- c03-
5	Beslutning med mindretall	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	delta-i-lengre-samtaler, mediation	pilo c1- c03-

Kapittel 4 — En vanskelig samtale på jobb

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
1	Det du antyder	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, work
2	Kritikk oppover	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, work
3	Tilbakemelding med asymmetri	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, work
4	Når unnskyldningen ikke treffer	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading,	ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, work

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
5	En avtale etter friksjon	C1	25 min	advanced	speaking, writing listening, pronunciation, reading, speaking, writing	ledelse-tilbakemelding-og-konflikt, work

Kapittel 5 — Historien vi forteller offentlig

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Inn
1	Hva er egentlig saken?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, offentlig-kommunikasjon	pil c1-c05
2	Svar uten å godta premisset	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, offentlig-kommunikasjon	pil c1-c05
3	Et eksempel med grenser	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, offentlig-kommunikasjon	pil c1-c05
4	Når sitatet blir for kort	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, offentlig-kommunikasjon	pil c1-c05
5	Direkte spørsmål på direkten	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, offentlig-kommunikasjon	pil c1-c05

Kapittel 6 — Ord, makt og tolkning

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
1	Hvem skjuler passiven?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, offentlig-kommunikasjon

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
2	Et ord som plasserer folk	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, offentlig-kommunikasjon
3	Når «vi» ikke inkluderer alle	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, offentlig-kommunikasjon
4	To oversettelser, to virkninger	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, offentlig-kommunikasjon
5	Fra systemtekst til menneskespråk	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	undertekst-og-implisitt-mening, offentlig-kommunikasjon

Kapittel 7 — Uenighet som ikke skal løses bort

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhold
1	Et verk som provoserer	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	konflikt-og-losning, kultur-identitet-og-verdier	pilot: c1-sto c07-l0
2	Det er ikke bare et spørsmål om smak	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	konflikt-og-losning, kultur-identitet-og-verdier	pilot: c1-sto c07-l0
3	En grense uten moralpreken	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	konflikt-og-losning, kultur-identitet-og-verdier	pilot: c1-sto c07-l0
4	Når ingen formulering løser konflikten	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	konflikt-og-losning, kultur-identitet-	pilot: c1-sto c07-l0

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhold
5	Samtalen etter samtalen	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	og-verdier konflikt-og-losning, kultur-identitet-og-verdier	pilot: c1-sto c07-l0

Kapittel 8 — Når dokumentasjonen spriker

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	In
1	Tre tall, tre historier	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, reporting	pi c1 c0
2	Et avvik som må forklares	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, reporting	pi c1 c0
3	Når utvalget skjevfordeler	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, reporting	pi c1 c0
4	En årsak vi ikke kan bevise	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, reporting	pi c1 c0
5	Konklusjon med restusikkerhet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	kritisk-medie-og-datatolkning, reporting	pi c1 c0

Kapittel 9 — Råd med konsekvenser

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
1	Tre gode mål, ett budsjett	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	radgivning-og-beslutningsstotte strategisk-argumentasjon

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
2	Råd når tallene er usikre	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	radgivning-og-beslutningsstøtte strategisk-argumentasjon
3	Det etiske forbeholdet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	radgivning-og-beslutningsstøtte strategisk-argumentasjon
4	Når konsekvensene fordeles skjevt	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	radgivning-og-beslutningsstøtte strategisk-argumentasjon
5	Anbefalingen vi kan stå for	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	radgivning-og-beslutningsstøtte strategisk-argumentasjon

Kapittel 10 — Mellom system og menneske

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhold
1	Når skjemaet ikke passer	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	tjenester-rettigheter-og-ansvar, public-services	pilot c1-st c10-l
2	En regel med skjønn	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	tjenester-rettigheter-og-ansvar, public-services	pilot c1-st c10-l
3	Profesjonell uten å bli usynlig	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	tjenester-rettigheter-og-ansvar, public-services	pilot c1-st c10-l
4	Å klage uten å bli redusert til klagen	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	tjenester-rettigheter-og-ansvar, public-services	pilot c1-st c10-l
5	Endring i systemet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	tjenester-rettigheter-og-ansvar, public-services	pilot c1-st c10-l

Kapittel 11 — Å representere andre redelig

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner
1	Hva har vi mandat til å si?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	formidle-informasjon, offentlig-kommunikasjon
2	Den sterkeste versjonen av motargumentet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	formidle-informasjon, offentlig-kommunikasjon
3	Svar på vegne av gruppa – eller deg selv?	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	formidle-informasjon, offentlig-kommunikasjon
4	Når spørsmålet er ladet	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	formidle-informasjon, offentlig-kommunikasjon
5	Oppsummering uten seierstale	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	formidle-informasjon, offentlig-kommunikasjon

Kapittel 12 — Stemmen er din

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhol
1	Åpne en krevende samtale	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	jeg-diskuterer-selvstendig, reflection	pilot: c1-sto c12-l6
2	Fange det viktige i en digresjon	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	jeg-diskuterer-selvstendig, reflection	pilot: c1-sto c12-l6
3	Når publikum misforstår deg	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading, speaking, writing	jeg-diskuterer-selvstendig, reflection	pilot: c1-sto c12-l6
4	Den uventede vendingen	C1	25 min	advanced	listening, pronunciation, reading,	jeg-diskuterer-selvstendig, reflection	pilot: c1-sto c12-l6

Nr.	Leksjon	CEFR	Tid	Vanskelighet	Ferdigheter	Emner	Innhol
5	Det jeg velger å stå for	C1	25 min	advanced	speaking, writing listening, pronunciation, reading, speaking, writing	jeg-diskuterer-selvstendig, reflection	pilot: c1-sto c12-l6

Hele historien

Denne delen samler alle kapitteltekstene i fast kursrekkefølge. Lesetekst, dialog, forståelsesspørsmål med svar, muntlig fokus og redaksjonell kontroll er tatt med. Overskriftsnivåene er bare tilpasset dette samledokumentet; kildeteksten er ellers ikke omskrevet.

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter01.md

C1 – Kapittel 1: Det som ikke blir sagt

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Det som ikke blir sagt» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

1.1 Det høres positivt ut, men ...

Status: Draft

Lesetekst

Fatima leser kommunens svar høyt; det begynner med ros og ender med «vi ser utfordringer knyttet til kapasitet».

Fatima: Hør på slutten: De roser oss, men lover de egentlig noe?

Deltaker: Vi har fått ros, men verken penger eller et ja.

Fatima: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Arne, vent med bestillingen; «ny vurdering» betyr at saken fortsatt er åpen.

Fatima: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Bemanningskravet er ikke en detalj – det er vilkåret for at kommunen skal se på planen igjen.

Fatima: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Vi kan godt være fornøyde med framgangen, så lenge vi ikke kaller den et vedtak.

Deltaker: La oss sende bemanningsoversikten innen fredag og vente med utstyret.

Fatima: Da bestiller vi ingenting før bemanningsoversikten er sendt.

Gruppa utsetter bestillingen og lager bemanningsoversikt.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c01.l01

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Hør på slutten: De roser oss, men lover de egentlig noe?

Deltaker: Vi har fått ros, men verken penger eller et ja.

Fatima: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Arne, vent med bestillingen; «ny vurdering» betyr at saken fortsatt er åpen.

Fatima: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Bemanningskravet er ikke en detalj – det er vilkåret for at kommunen skal se på planen igjen.

Fatima: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Vi kan godt være fornøyde med framgangen, så lenge vi ikke kaller den et vedtak.

Deltaker: La oss sende bemanningsoversikten innen fredag og vente med utstyret.

Fatima: Da bestiller vi ingenting før bemanningsoversikten er sendt.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi har fått ros, men verken penger eller et ja.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Arne, vent med bestillingen; «ny vurdering» betyr at saken fortsatt er åpen.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Bemanningskravet er ikke en detalj – det er vilkåret for at kommunen skal se på planen igjen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss sende bemanningsoversikten innen fredag og vente med utstyret.

Muntlig fokus

La «ros» få et varmt trykk, men senk stemmen på «verken penger eller et ja», slik at forbeholdet ikke kan høres som et vedtak.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer

- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

1.2 Hva mener du egentlig?

Status: Draft

Lesetekst

Samir sier til Mina at ideen hennes er «ambisiøs», mens han fortsetter å tørke den samme koppen.

Samir: Når jeg sier «ambisiøs», mener jeg ikke at tre ekstra kvelder går av seg selv.

Deltaker: Når du sier «ambisiøs», Samir, er du positiv til ideen eller bekymret for driften?

Samir: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Tre ekstra kvelder høres ikke realistisk ut med sykefraværet vi har nå.

Samir: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Er én prøvekveld det du faktisk kan forplikte deg til?

Samir: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Da har jeg nok tolket deg for optimistisk, Mina; han sier ja til en test, ikke til fast drift.

Deltaker: Vi prøver én kveld og vurderer strømbruk, bemanning og oppmøte før vi lover mer.

Samir: Én prøvekveld kan jeg love. Tre får koppen avgjøre senere.

Mina får et ærlig svar og foreslår en avgrenset pilot.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c01.l02

Roller: Deltaker, Samir

Samir: Når jeg sier «ambisiøs», mener jeg ikke at tre ekstra kvelder går av seg selv.

Deltaker: Når du sier «ambisiøs», Samir, er du positiv til ideen eller bekymret for driften?

Samir: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Tre ekstra kvelder høres ikke realistisk ut med sykefraværet vi har nå.

Samir: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Er én prøvekveld det du faktisk kan forplikte deg til?

Samir: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Da har jeg nok tolket deg for optimistisk, Mina; han sier ja til en test, ikke til fast drift.

Deltaker: Vi prøver én kveld og vurderer strømbruk, bemanning og oppmøte før vi lover mer.

Samir: Én prøvekveld kan jeg love. Tre får koppen avgjøre senere.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Når du sier «ambisiøst», Samir, er du positiv til ideen eller bekymret for driften?
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Tre ekstra kvelder høres ikke realistisk ut med sykefraværet vi har nå.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Er én prøvekveld det du faktisk kan forplikte deg til?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Vi prøver én kveld og vurderer strømbruk, bemanning og oppmøte før vi lover mer.

Muntlig fokus

Still spørsmålet til Samir med åpen, stigende tone på alternativene; avslutt rolig på «bekymret for driften» uten å presse ham mot et ja.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

1.3 Et høflig nei

Status: Draft

Lesetekst

En samarbeidspartner skriver at forslaget «ikke passer helt inn i årets prioriteringer».

Arne: Dette er et nei for i år, er det ikke?

Deltaker: Jeg leser dette som et høflig avslag for inneværende år.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Det er neppe lurt å svare med en kritikk av prioriteringene når budsjettet allerede er fordelt.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Invitasjonen til videre dialog er likevel konkret nok til at vi kan følge den opp.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi be om et møte i september, uten å late som om dagens svar er mer positivt enn det er?

Deltaker: Takk for tydelig svar. Vi tar gjerne opp neste års ordning når dere har anledning i september.

Arne: Be om septembermøtet; resten av argumentene kan ligge i skuffen foreløpig.

Svaret takker for tydeligheten og ber om septembermøte.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c01.l03

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Dette er et nei for i år, er det ikke?

Deltaker: Jeg leser dette som et høflig avslag for inneværende år.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Det er neppe lurt å svare med en kritikk av prioriteringene når budsjettet allerede er fordelt.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Invitasjonen til videre dialog er likevel konkret nok til at vi kan følge den opp.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi be om et møte i september, uten å late som om dagens svar er mer positivt enn det er?

Deltaker: Takk for tydelig svar. Vi tar gjerne opp neste års ordning når dere har anledning i september.

Arne: Be om septembermøtet; resten av argumentene kan ligge i skuffen foreløpig.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg leser dette som et høflig avslag for inneværende år.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Det er neppe lurt å svare med en kritikk av prioriteringene når budsjettet allerede er fordelt.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Invitasjonen til videre dialog er likevel konkret nok til at vi kan følge den opp.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Takk for tydelig svar. Vi tar gjerne opp neste års ordning når dere har anledning i september.

Muntlig fokus

Gi avslaget et tydelig sluttfall, og åpne stemmen igjen når septembermøtet nevnes, slik at realisme og framtidig kontakt holdes fra hverandre.

Redaksjonell kontroll

☐ Jeg liker leseteksten

- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

1.4 Ironi eller alvor?

Status: Draft

Lesetekst

Liv sier «det var jo en imponerende effektiv løsning» etter at køsystemet stoppet hele inngangen.

Liv: Ja, køen ble virkelig imponerende effektiv – hvis målet var å sperre døra.

Deltaker: Hun er ironisk; køen viser jo at løsningen ikke var effektiv.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Jeg skjønner frustrasjonen, Liv, men vi bør finne ut hva i løsningen som faktisk sviktet.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Var det registreringen generelt, eller den obligatoriske skjermen som stanset flyten?

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Da trenger vi ikke forkaste hele appen – vi kan teste uten det ekstra steget.

Deltaker: La oss prøve den korte registreringen ved inngangen før neste åpning.

Liv: Greit. Vi tester uten den skjermen før jeg erklærer hele appen skyldig.

Grappa tester registrering uten den unødvendige skjermen.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c01.l04

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Ja, køen ble virkelig imponerende effektiv – hvis målet var å sperre døra.

Deltaker: Hun er ironisk; køen viser jo at løsningen ikke var effektiv.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Jeg skjønner frustrasjonen, Liv, men vi bør finne ut hva i løsningen som faktisk sviktet.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Var det registreringen generelt, eller den obligatoriske skjermen som stanset flyten?

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Da trenger vi ikke forkaste hele appen – vi kan teste uten det ekstra steget.

Deltaker: La oss prøve den korte registreringen ved inngangen før neste åpning.

Liv: Greit. Vi tester uten den skjermen før jeg erklærer hele appen skyldig.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Hun er ironisk; køen viser jo at løsningen ikke var effektiv.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Jeg skjønner frustrasjonen, Liv, men vi bør finne ut hva i løsningen som faktisk sviktet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Var det registreringen generelt, eller den obligatoriske skjermen som stanset flyten?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss prøve den korte registreringen ved inngangen før neste åpning.

Muntlig fokus

Gjør Livs ironi hørbar med overdrevet trykk på «effektiv», før du skifter til nøytral rytme når den obligatoriske skjermen diskuteres.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

1.5 Si det rett, men ikke hardt

Status: Draft

Lesetekst

Noor ber gruppa slutte å omtale henne som «et godt eksempel på integrering».

Noor: Jeg vil ikke presenteres som et integreringseksempel. Jeg er programansvarlig her.

Deltaker: Noor har sagt tydelig at hun ikke vil presenteres gjennom bakgrunnen sin.

Noor: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: At teksten var ment som ros, endrer ikke hvordan den plasserer henne i rollen.

Noor: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hva om vi skriver «programansvarlig og student» og lar ansvaret hennes være hovedsaken?

Noor: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Arne, dette handler ikke om å mistenkeliggjøre intensjonen din; det handler om hvem som får definere Noor.

Deltaker: Jeg endrer utkastet nå, og Noor får godkjenne omtalen før vi bruker den.

Noor: Takk. Den omtalen kan jeg godkjenne.

Presentasjonen endres til «programansvarlig og student».

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c01.l05

Roller: Deltaker, Noor

Noor: Jeg vil ikke presenteres som et integreringseksempel. Jeg er programansvarlig her.

Deltaker: Noor har sagt tydelig at hun ikke vil presenteres gjennom bakgrunnen sin.

Noor: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: At teksten var ment som ros, endrer ikke hvordan den plasserer henne i rollen.

Noor: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hva om vi skriver «programansvarlig og student» og lar ansvaret hennes være hovedsaken?

Noor: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Arne, dette handler ikke om å mistenkeliggjøre intensjonen din; det handler om hvem som får definere Noor.

Deltaker: Jeg endrer utkastet nå, og Noor får godkjenne omtalen før vi bruker den.

Noor: Takk. Den omtalen kan jeg godkjenne.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Noor har sagt tydelig at hun ikke vil presenteres gjennom bakgrunnen sin.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: At teksten var ment som ros, endrer ikke hvordan den plasserer henne i rollen.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hva om vi skriver «programansvarlig og student» og lar ansvaret hennes være hovedsaken?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Jeg endrer utkastet nå, og Noor får godkjenne omtalen før vi bruker den.

Muntlig fokus

Si grensen om Noors rolle jevnt og uten unnskyldende tone; legg hovedtrykket på hva hun er ansvarlig for, ikke på Arnes intensjon.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent

- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:
Godkjent av:
Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter02.md

C1 – Kapittel 2: Presisjon uten å bli firkantet

Redaksjonell lesetekstproduksjon
Status: Draft
Språk: Norsk bokmål
Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Presisjon uten å bli firkantet» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

2.1 Hva betyr god kvalitet her?

Status: Draft

Lesetekst

Liv ber gruppa vedta at tilbudet skal ha «høy kvalitet», og Samir spør om kaffen også skal evalueres.

Liv: Hvis vi skal love høy kvalitet, må vi kunne si hva det betyr.

Deltaker: Ventetid kan måles, men den sier ikke alene om veiledningen var god.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Samirs kaffeindeks er i det minste ærlig om hva den måler: smaken på kaffen.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Kan vi kombinere ventetid og løste henvendelser med et kort spørsmål om folk følte seg forstått?

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Hvis alt blir ett tall, skjuler vi forskjellen mellom rask behandling og faktisk hjelp.

Deltaker: Tre kriterier holder: ventetid, opplevd forståelse og om personen kom videre.

Liv: Tre kriterier, og ingen kaffeindikator i vedtaket.

Gruppa vedtar tre kriterier og dropper kaffeindeksen.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c02.l01

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Hvis vi skal love høy kvalitet, må vi kunne si hva det betyr.

Deltaker: Ventetid kan måles, men den sier ikke alene om veiledningen var god.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Samirs kaffeindeks er i det minste ærlig om hva den måler: smaken på kaffen.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Kan vi kombinere ventetid og løste henvendelser med et kort spørsmål om folk følte seg forstått?

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Hvis alt blir ett tall, skjuler vi forskjellen mellom rask behandling og faktisk hjelp.

Deltaker: Tre kriterier holder: ventetid, opplevd forståelse og om personen kom videre.

Liv: Tre kriterier, og ingen kaffeindikator i vedtaket.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Ventetid kan måles, men den sier ikke alene om veiledningen var god.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Samirs kaffeindeks er i det minste ærlig om hva den måler: smaken på kaffen.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Kan vi kombinere ventetid og løste henvendelser med et kort spørsmål om folk følte seg forstått?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Tre kriterier holder: ventetid, opplevd forståelse og om personen kom videre.

Muntlig fokus

Del kvalitetsforklaringen i målbare og erfarte tegn med korte pauser; la «ikke alene» bære reservasjonen.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

2.2 Det er ikke helt det jeg sa

Status: Draft

Lesetekst

Et referatutkast hevder at eleven støttet ukentlig åpning, men eleven støttet bare en seksukers prøve.

Fatima: Her står det at du støttet fast ukentlig åpning. Er det riktig gjengitt?

Deltaker: Referatet gjør støtten min mer omfattende enn den var.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: «Fast» viste til klokkeslettet; jeg sa ja til en seksukers prøve, ikke til ukentlig drift uten sluttdato.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Forskjellen påvirker vedtaket, Fatima, fordi finansieringen bare gjelder prøveperioden.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg ber ikke om en ny diskusjon, bare om at standpunktet mitt gjengis korrekt.

Deltaker: Skriv gjerne: «Eleven støttet en seksukers prøve med fast åpningstid».

Fatima: Ja, finansieringen gjør den forskjellen avgjørende. Jeg retter referatet.

Referatet endres før godkjenning.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c02.l02

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Her står det at du støttet fast ukentlig åpning. Er det riktig gjengitt?

Deltaker: Referatet gjør støtten min mer omfattende enn den var.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: «Fast» viste til klokkeslettet; jeg sa ja til en seksukers prøve, ikke til ukentlig drift uten sluttdato.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Forskjellen påvirker vedtaket, Fatima, fordi finansieringen bare gjelder prøveperioden.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg ber ikke om en ny diskusjon, bare om at standpunktet mitt gjengis korrekt.

Deltaker: Skriv gjerne: «Eleven støttet en seksukers prøve med fast åpningstid».

Fatima: Ja, finansieringen gjør den forskjellen avgjørende. Jeg retter referatet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Referatet gjør støtten min mer omfattende enn den var.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?

- Svar: «Fast» viste til klokkeslettet; jeg sa ja til en seksukers prøve, ikke til ukentlig drift uten sluttdato.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Forskjellen påvirker vedtaket, Fatima, fordi finansieringen bare gjelder prøveperioden.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Skriv gjerne: «Eleven støttet en seksukers prøve med fast åpningstid».

Muntlig fokus

Korriger referatet med en kort selvstans før «seksukers prøve»; fortsett flytende uten å gjøre rettelsen til en anklage.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

2.3 Et premiss som glapp

Status: Draft

Lesetekst

Arne hevder at flere åpningstider automatisk gir flere deltakere.

Arne: Flere åpningstider gir flere deltakere. Det sier seg selv.

Deltaker: At besøket økte, viser ikke i seg selv at flere åpningstider var årsaken.

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Den travleste lørdagen var også bydelsdagen, så den kan ikke brukes som et rent eksempel.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Arne, hvilke tall har vi fra de to ekstra kveldene med få besøk?

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Markedsføringen er en minst like plausibel forklaring som åpningstiden.

Deltaker: Vi bør teste målrettet informasjon først og bare utvide tiden hvis besøket faktisk følger etter.

Arne: Greit, bydelsdagen får ikke være et årsaksbevis alene.

Gruppa tester målrettet informasjon før flere åpningstider.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c02.l03

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Flere åpningstider gir flere deltakere. Det sier seg selv.

Deltaker: At besøket økte, viser ikke i seg selv at flere åpningstider var årsaken.

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Den travleste lørdagen var også bydelsdagen, så den kan ikke brukes som et rent eksempel.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Arne, hvilke tall har vi fra de to ekstra kveldene med få besøk?

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Markedsføringen er en minst like plausibel forklaring som åpningstiden.

Deltaker: Vi bør teste målrettet informasjon først og bare utvide tiden hvis besøket faktisk følger etter.

Arne: Greit, bydelsdagen får ikke være et årsaksbevis alene.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: At besøket økte, viser ikke i seg selv at flere åpningstider var årsaken.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Den travleste lørdagen var også bydelsdagen, så den kan ikke brukes som et rent eksempel.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Arne, hvilke tall har vi fra de to ekstra kveldene med få besøk?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Vi bør teste målrettet informasjon først og bare utvide tiden hvis besøket faktisk følger etter.

Muntlig fokus

Hold ordet gjennom årsaksforklaringen og marker «økte» mot «var årsaken», slik at tvilen høres analytisk, ikke nølende ut.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

2.4 Nesten det samme ordet

Status: Draft

Lesetekst

Samir kaller en kostnad «ubetydelig», mens Fatima har skrevet «håndterbar».

Samir: Atten tusen er vel ubetydelig når vi faktisk har pengene?

Deltaker: «Ubetydelig» får kostnaden til å høres konsekvensløs ut; det er den ikke.

Samir: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Atten tusen kan være håndterbart og samtidig kreve en reell prioritering.

Samir: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Når ventilasjonsfilteret må utsettes, bør det stå i teksten – dette handler ikke om å droppe pynt.

Samir: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg ville skrevet «håndterbar kostnad, forutsatt at utskiftingen av filteret utsettes».

Deltaker: Da kan leseren vurdere prioriteringen i stedet for å få den språklig pakket bort.

Samir: Da beholder vi «håndterbar» og skriver hva som faktisk må utsettes.

Budsjettteksten bruker «håndterbar med tydelig prioritering».

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c02.l04

Roller: Deltaker, Samir

Samir: Atten tusen er vel ubetydelig når vi faktisk har pengene?

Deltaker: «Ubetydelig» får kostnaden til å høres konsekvensløs ut; det er den ikke.

Samir: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Atten tusen kan være håndterbart og samtidig kreve en reell prioritering.

Samir: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Når ventilasjonsfilteret må utsettes, bør det stå i teksten – dette handler ikke om å droppe pynt.

Samir: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg ville skrevet «håndterbar kostnad, forutsatt at utskiftingen av filteret utsettes».

Deltaker: Da kan leseren vurdere prioriteringen i stedet for å få den språklig pakket bort.

Samir: Da beholder vi «håndterbar» og skriver hva som faktisk må utsettes.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: «Ubetydelig» får kostnaden til å høres konsekvensløs ut; det er den ikke.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Atten tusen kan være håndterbart og samtidig kreve en reell prioritering.
- Hvilken avgrensning blir viktig?

- Svar: Når ventilasjonsfilteret må utsettes, bør det stå i teksten – dette handler ikke om å droppe pynt.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da kan leseren vurdere prioriteringen i stedet for å få den språklig pakket bort.

Muntlig fokus

Kontraster «ubetydelig» og «håndterbar» med tydelig, men nøkternt trykk; la ventilasjonsfilteret få konsekvensens tyngde.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

2.5 En formulering som tåler kontroll

Status: Draft

Lesetekst

Gruppa skal publisere at tilbudet «har hjulpet hundrevis».

Liv: «Hjulpet hundrevis» er i alle fall en overskrift folk husker.

Deltaker: Vi har 312 besøk, men de representerer 146 personer – ikke flere hundre mennesker.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Hjulpet» blir for vidt når vi ikke har definert hva slags hjelp vi mener.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Samtidig har vi et konkret funn: 52 av 68 svarere fikk gjort en oppgave lettere.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Kan vi si at 146 personer brukte tilbudet, og at et flertall av dem som svarte, rapporterte konkret nytte?

Deltaker: Det er både lesbart og mulig å dokumentere hvis noen spør hvor tallene kommer fra.

Liv: Den formuleringen kan jeg dokumentere, og den høres fortsatt ut som mennesker.

Nettsiden publiserer en dokumenterbar, lesbar formulering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c02.l05

Roller: Deltaker, Liv

Liv: «Hjulpet hundrevis» er i alle fall en overskrift folk husker.

Deltaker: Vi har 312 besøk, men de representerer 146 personer – ikke flere hundre mennesker.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Hjulpet» blir for vidt når vi ikke har definert hva slags hjelp vi mener.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Samtidig har vi et konkret funn: 52 av 68 svarere fikk gjort en oppgave lettere.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Kan vi si at 146 personer brukte tilbudet, og at et flertall av dem som svarte, rapporterte konkret nytte?

Deltaker: Det er både lesbart og mulig å dokumentere hvis noen spør hvor tallene kommer fra.

Liv: Den formuleringen kan jeg dokumentere, og den høres fortsatt ut som mennesker.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi har 312 besøk, men de representerer 146 personer – ikke flere hundre mennesker.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: «Hjulpet» blir for vidt når vi ikke har definert hva slags hjelp vi mener.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Samtidig har vi et konkret funn: 52 av 68 svarere fikk gjort en oppgave lettere.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Det er både lesbart og mulig å dokumentere hvis noen spør hvor tallene kommer fra.

Muntlig fokus

La dokumenterte tall få fast tone og tolkningen få en liten reservasjon; unngå reklamepreg når menneskelig nytte formuleres.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:**Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter03.md****C1 – Kapittel 3: Når flere har litt rett**

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Når flere har litt rett» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

3.1 Tre forslag, to konflikter

Status: Draft

Lesetekst

Fatima legger tre fargekodete forslag på bordet, men diskusjonen hopper mellom tid, penger og prinsipper.

Fatima: Kan vi skille penger, rekkevidde og medvirkning før vi velger?

Deltaker: Før vi velger, må vi slutte å diskutere pris, rekkevidde og medvirkning som om de var samme spørsmål.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Forslag A vinner på kostnad, B på rekkevidde og C på medvirkning.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Samir har rett i at oppvasken gjør B dyrere enn arket viser.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Den nye kostnaden svekker Bs prisfordel, men sier ingenting om hvor mange tilbudet når.

Deltaker: Kan vi først rangere kriteriene og deretter sammenligne forslagene på nytt?

Fatima: Nå ser jeg hva oppvasken endrer, og hva den ikke endrer.

Gruppen ser to reelle konflikter og ett praktisk spørsmål.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c03.l01

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Kan vi skille penger, rekkevidde og medvirkning før vi velger?

Deltaker: Før vi velger, må vi slutte å diskutere pris, rekkevidde og medvirkning som om de var samme spørsmål.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Forslag A vinner på kostnad, B på rekkevidde og C på medvirkning.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Samir har rett i at oppvasken gjør B dyrere enn arket viser.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Den nye kostnaden svekker Bs prisfordel, men sier ingenting om hvor mange tilbudet når.

Deltaker: Kan vi først rangere kriteriene og deretter sammenligne forslagene på nytt?

Fatima: Nå ser jeg hva oppvasken endrer, og hva den ikke endrer.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Før vi velger, må vi slutte å diskutere pris, rekkevidde og medvirkning som om de var samme spørsmål.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Forslag A vinner på kostnad, B på rekkevidde og C på medvirkning.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Samir har rett i at oppvasken gjør B dyrere enn arket viser.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Kan vi først rangere kriteriene og deretter sammenligne forslagene på nytt?

Muntlig fokus

Bruk hørbare overganger mellom pris, rekkevidde og medvirkning; oppdater bare kostnadsdelen når oppvasken kommer inn.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

3.2 La Noor fullføre

Status: Draft

Lesetekst

Arne svarer på Noors poeng før hun har formulert konsekvensen.

Arne: Noor, jeg tror poenget ditt er at vi må—

Deltaker: Arne, la Noor fullføre konsekvensen før du svarer på den.

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Hun har sagt at hun støtter målet; innvendingen gjelder hvem metoden kan stenge ute.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Noor, var forslaget ditt at folk kan sende innspill skriftlig før plenumsrunden?

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Å hjelpe noen fram til poenget kan også bety å vente til de faktisk har sagt det.

Deltaker: La oss prøve den skriftlige inngangen på neste møte og se hvem som deltar.

Arne: Beklager, Noor. Fullfør forslaget ditt.

Noor fullfører og forslaget blir prøvd i neste møte.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c03.l02

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Noor, jeg tror poenget ditt er at vi må—

Deltaker: Arne, la Noor fullføre konsekvensen før du svarer på den.

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Hun har sagt at hun støtter målet; innvendingen gjelder hvem metoden kan stenge ute.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Noor, var forslaget ditt at folk kan sende innspill skriftlig før plenumsrunden?

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Å hjelpe noen fram til poenget kan også bety å vente til de faktisk har sagt det.

Deltaker: La oss prøve den skriftlige inngangen på neste møte og se hvem som deltar.

Arne: Beklager, Noor. Fullfør forslaget ditt.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Arne, la Noor fullføre konsekvensen før du svarer på den.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Hun har sagt at hun støtter målet; innvendingen gjelder hvem metoden kan stenge ute.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Noor, var forslaget ditt at folk kan sende innspill skriftlig før plenumsrunden?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss prøve den skriftlige inngangen på neste møte og se hvem som deltar.

Muntlig fokus

Gå inn over Arne med kort og kontrollert stemme, senk deretter volumet og gi Noor ordet med tydelig sluttfall.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

3.3 Rettferdig oppsummering

Status: Draft

Lesetekst

Liv og Mina er uenige om påmelding; eleven skal oppsummere før avstemning.

Liv: Før vi stemmer, trenger jeg en oppsummering vi begge kan kjenne oss igjen i.

Deltaker: Liv vil vite hvor mange som kommer; Mina vil unngå at påmelding blir en terskel.

Liv: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Begge hensynene handler faktisk om trygg tilgang, men de peker mot ulike løsninger.

Liv: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Jeg gjorde Livs begrunnelse for kald i den første oppsummeringen; kapasitet handler også om brannsikkerhet.

Liv: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Dere ser begge ut til å godta reservasjon for store grupper, men ikke generell forhåndspåmelding.

Deltaker: Er dette en oppsummering dere begge kan stå inne for før vi stemmer?

Liv: Ja, nå kjenner jeg igjen både sikkerhetshensynet og terskelen i oppsummeringen.

Begge bekrefter oppsummeringen før avstemningen.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c03.l03

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Før vi stemmer, trenger jeg en oppsummering vi begge kan kjenne oss igjen i.

Deltaker: Liv vil vite hvor mange som kommer; Mina vil unngå at påmelding blir en terskel.

Liv: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Begge hensynene handler faktisk om trygg tilgang, men de peker mot ulike løsninger.

Liv: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Jeg gjorde Livs begrunnelse for kald i den første oppsummeringen; kapasitet handler også om brannsikkerhet.

Liv: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Dere ser begge ut til å godta reservasjon for store grupper, men ikke generell forhåndspåmelding.

Deltaker: Er dette en oppsummering dere begge kan stå inne for før vi stemmer?

Liv: Ja, nå kjenner jeg igjen både sikkerhetshensynet og terskelen i oppsummeringen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Liv vil vite hvor mange som kommer; Mina vil unngå at påmelding blir en terskel.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Begge hensynene handler faktisk om trygg tilgang, men de peker mot ulike løsninger.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Jeg gjorde Livs begrunnelse for kald i den første oppsummeringen; kapasitet handler også om brannsikkerhet.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Er dette en oppsummering dere begge kan stå inne for før vi stemmer?

Muntlig fokus

Gi Livs og Minas posisjoner samme tempo og styrke; legg et eget trykk på overlappen om brannsikker kapasitet.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

3.4 Vi er fortsatt uenige

Status: Draft

Lesetekst

Etter lang diskusjon prøver Fatima å lukke saken om kamera på arrangementer.

Fatima: Vi har snakket lenge. Kan vi si at vi er enige om sunn fornuft?

Deltaker: Vi er enige om at personvernet må beskyttes, men ikke om hvem som skal kontrollere fotograferingen.

Fatima: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Sunn fornuft» er ikke en samtykkemodell, særlig ikke når den gir folk ulik mulighet til å si nei.

Fatima: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Behovet for dokumentasjon forsvinner heller ikke, så vi har en reell konflikt å løse.

Fatima: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Jeg foreslår at vi pauser fotograferingen mens vi vurderer forhåndssamtykke og tydelig fotofri sone.

Deltaker: Da beskriver vi framgangen uten å late som om prinsippspørsmålet er avgjort.

Fatima: Da setter vi kameraene på pause og arbeider fram en samtykkemodell.

Fotografering settes på pause til en samtykkemodell er vurdert.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c03.l04

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Vi har snakket lenge. Kan vi si at vi er enige om sunn fornuft?

Deltaker: Vi er enige om at personvernet må beskyttes, men ikke om hvem som skal kontrollere fotograferingen.

Fatima: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Sunn fornuft» er ikke en samtykkemodell, særlig ikke når den gir folk ulik mulighet til å si nei.

Fatima: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Behovet for dokumentasjon forsvinner heller ikke, så vi har en reell konflikt å løse.

Fatima: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Jeg foreslår at vi pauser fotograferingen mens vi vurderer forhåndssamtykke og tydelig fotofri sone.

Deltaker: Da beskriver vi framgangen uten å late som om prinsippspørsmålet er avgjort.

Fatima: Da setter vi kameraene på pause og arbeider fram en samtykkemodell.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi er enige om at personvernet må beskyttes, men ikke om hvem som skal kontrollere fotograferingen.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: «Sunn fornuft» er ikke en samtykkemodell, særlig ikke når den gir folk ulik mulighet til å si nei.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Behovet for dokumentasjon forsvinner heller ikke, så vi har en reell konflikt å løse.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da beskriver vi framgangen uten å late som om prinsippspørsmålet er avgjort.

Muntlig fokus

Marker først enigheten om personvern, ta en pause før «men», og la den uløste kontrollen over fotograferingen stå tydelig igjen.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

3.5 Beslutning med mindretall

Status: Draft

Lesetekst

Grappa velger påmelding med begrensede drop-in-plasser; Mina stemmer imot.

Arne: Skriv at vi i hovedsak var enige. Det holder vel?

Deltaker: Flertallet har valgt begrensede drop-in-plasser i en fireukers prøve.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Mina stemte imot fordi hun mener ordningen kan ekskludere dem som ikke planlegger på forhånd.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Det er misvisende å skrive «i hovedsak enige» når uenigheten gjelder selve tilgangen.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Dissensen trenger ikke dramatiseres, men den må være synlig og knyttet til evalueringen.

Deltaker: Før inn både vedtaket, Minas begrunnelse og datoen for ny vurdering.

Arne: Skriv dissensen min akkurat så nøkternt.

Referatet viser vedtak, dissens og tidspunkt for ny vurdering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c03.l05

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Skriv at vi i hovedsak var enige. Det holder vel?

Deltaker: Flertallet har valgt begrensede drop-in-plasser i en fireukers prøve.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Mina stemte imot fordi hun mener ordningen kan ekskludere dem som ikke planlegger på forhånd.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Det er misvisende å skrive «i hovedsak enige» når uenigheten gjelder selve tilgangen.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Dissensen trenger ikke dramatiseres, men den må være synlig og knyttet til evalueringen.

Deltaker: Før inn både vedtaket, Minas begrunnelse og datoen for ny vurdering.

Arne: Skriv dissensen min akkurat så nøkternt.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Flertallet har valgt begrensede drop-in-plasser i en fireukers prøve.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Mina stemte imot fordi hun mener ordningen kan ekskludere dem som ikke planlegger på forhånd.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Det er misvisende å skrive «i hovedsak enige» når uenigheten gjelder selve tilgangen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Før inn både vedtaket, Minas begrunnelse og datoen for ny vurdering.

Muntlig fokus

Les vedtak, dissens og evaluering som tre adskilte enheter; ikke senk stemmen når Minas mindretallssyn gjengis.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter04.md

C1 – Kapittel 4: En vanskelig samtale på jobb

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «En vanskelig samtale på jobb» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

4.1 Det du antyder

Status: Draft

Lesetekst

Lederen sier at prosjektet «har vært lærerikt for hele teamet» etter å ha flyttet eleven ut av ansvarsrollen.

Leder: Prosjektet har vært lærerikt for hele teamet, men vi gjør noen endringer i ansvaret.

Deltaker: Jeg trenger å forstå hvorfor ansvaret ble flyttet når evalueringen ellers var positiv.

Leder: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Vi har ti minutter nå; kan du nevne den ene bekymringen som veide tyngst?

Leder: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Jeg ber ikke om å ta hele personalsamtalen i gangen.

Leder: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Hvis poenget gjelder prioritering, vil jeg gjerne ha ett konkret eksempel å forberede meg på.

Deltaker: La oss bruke resten av tiden i møtet i morgen, men jeg trenger at temaet står tydelig i invitasjonen.

Leder: Jeg kan gi deg det konkrete punktet nå og sette av resten av møtet i morgen.

Eleven får navngitt bekymringen og en oppfølgingssamtale.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c04.l01

Roller: Deltaker, Leder

Leder: Prosjektet har vært lærerikt for hele teamet, men vi gjør noen endringer i ansvaret.

Deltaker: Jeg trenger å forstå hvorfor ansvaret ble flyttet når evalueringen ellers var positiv.

Leder: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Vi har ti minutter nå; kan du nevne den ene bekymringen som veide tyngst?

Leder: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Jeg ber ikke om å ta hele personalsamtalen i gangen.

Leder: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Hvis poenget gjelder prioritering, vil jeg gjerne ha ett konkret eksempel å

forberede meg på.

Deltaker: La oss bruke resten av tiden i møtet i morgen, men jeg trenger at temaet står tydelig i invitasjonen.

Leder: Jeg kan gi deg det konkrete punktet nå og sette av resten av møtet i morgen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg trenger å forstå hvorfor ansvaret ble flyttet når evalueringen ellers var positiv.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Vi har ti minutter nå; kan du nevne den ene bekymringen som veide tyngst?
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Jeg ber ikke om å ta hele personalsamtalen i gangen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss bruke resten av tiden i møtet i morgen, men jeg trenger at temaet står tydelig i invitasjonen.

Muntlig fokus

Bruk rolig formell rytme oppover i hierarkiet; gjør spørsmålet om ett konkret punkt kort nok til at tidsavgrensningen virker reell.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

4.2 Kritikk oppover

Status: Draft

Lesetekst

En rutine fra ledelsen skaper dobbeltarbeid, men kollegene vil bare klage i pausen.

Leder: Har dere fulgt rutinen lenge nok til å vite at den faktisk er problemet?

Deltaker: Vi har fulgt rutinen i tre uker, og tidsloggen viser 22 timer med dobbeltregistrering.

Leder: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Sikkerhetskravet gjelder bare ett felt, ikke hele datasettet i begge systemer.

Leder: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hva mer må en avgrenset test dokumentere før vi kan prøve én registrering?

Leder: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg er enig i at tre uker ikke beviser alt, men belastningen er stor nok til å teste et tryggere alternativ.

Deltaker: Kan vi kjøre piloten i to uker og sammenligne feil, tid og sporbarhet?

Leder: Tre uker og 22 timer er nok til at vi prøver den avgrensede løsningen.

Lederen godkjenner en avgrenset prøve med én registrering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c04.l02

Roller: Deltaker, Leder

Leder: Har dere fulgt rutinen lenge nok til å vite at den faktisk er problemet?

Deltaker: Vi har fulgt rutinen i tre uker, og tidsloggen viser 22 timer med dobbeltregistrering.

Leder: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Sikkerhetskravet gjelder bare ett felt, ikke hele datasettet i begge systemer.

Leder: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hva mer må en avgrenset test dokumentere før vi kan prøve én registrering?

Leder: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg er enig i at tre uker ikke beviser alt, men belastningen er stor nok til å teste et tryggere alternativ.

Deltaker: Kan vi kjøre piloten i to uker og sammenligne feil, tid og sporbarhet?

Leder: Tre uker og 22 timer er nok til at vi prøver den avgrensede løsningen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi har fulgt rutinen i tre uker, og tidsloggen viser 22 timer med dobbeltregistrering.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Sikkerhetskravet gjelder bare ett felt, ikke hele datasettet i begge systemer.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hva mer må en avgrenset test dokumentere før vi kan prøve én registrering?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Kan vi kjøre piloten i to uker og sammenligne feil, tid og sporbarhet?

Muntlig fokus

Legg trykket på tidsloggen og de 22 timene, ikke på ledelsens feil; avslutt prøveforslaget inviterende.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent

- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

4.3 Tilbakemelding med asymmetri

Status: Draft

Lesetekst

Eleven skal gi en erfaren kollega beskjed om at hun avbryter nye ansatte. Erfaren kollega says: — De nye må lære å holde tempoet; jeg kan ikke vente på hvert spørsmål.

Samtalepartner: De nye må lære å holde tempoet; jeg kan ikke vente på hvert spørsmål.

Deltaker: Tempoet ditt er høyt, men virkningen er at de nye har sluttet å stille spørsmål.

Samtalepartner: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Jeg sier ikke at du avbryter for å dominere; jeg beskriver hva som skjer i rommet.

Samtalepartner: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: I går hadde en av dem riktig løsning da hun ble stoppet midt i setningen.

Samtalepartner: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Kan du la spørsmålet stå i to minutter før du gir svaret ditt?

Deltaker: Da beholder vi erfaringen din uten at de andre lærer å tie.

Samtalepartner: To minutter før jeg svarer. Det kan jeg faktisk prøve.

Kollegaen prøver to minutters spørsmålsrunde før hun svarer.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c04.l03

Roller: Deltaker, Samtalepartner

Samtalepartner: De nye må lære å holde tempoet; jeg kan ikke vente på hvert spørsmål.

Deltaker: Tempoet ditt er høyt, men virkningen er at de nye har sluttet å stille spørsmål.

Samtalepartner: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Jeg sier ikke at du avbryter for å dominere; jeg beskriver hva som skjer i rommet.

Samtalepartner: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: I går hadde en av dem riktig løsning da hun ble stoppet midt i setningen.

Samtalepartner: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Kan du la spørsmålet stå i to minutter før du gir svaret ditt?

Deltaker: Da beholder vi erfaringen din uten at de andre lærer å tie.

Samtalepartner: To minutter før jeg svarer. Det kan jeg faktisk prøve.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Tempoet ditt er høyt, men virkningen er at de nye har sluttet å stille spørsmål.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Jeg sier ikke at du avbryter for å dominere; jeg beskriver hva som skjer i rommet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: I går hadde en av dem riktig løsning da hun ble stoppet midt i setningen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da beholder vi erfaringen din uten at de andre lærer å tie.

Muntlig fokus

Beskriv virkningen på de nyansatte langsomt og konkret; si alternativet om to minutter med fast, praktisk tone.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

4.4 Når unnskyldningen ikke treffer

Status: Draft

Lesetekst

Liv sier «beklager hvis du opplevde det sånn» etter å ha delt elevens utkast uten samtykke.

Liv: Beklager hvis du opplevde delingen på den måten.

Deltaker: «Beklager hvis du opplevde det sånn» sier ingenting om at utkastet faktisk ble delt.

Liv: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Jeg tror på at du ønsket rask kvalitetssikring, Liv, men du valgte fem lesere uten å spørre meg.

Liv: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Meldingen kan trekkes tilbake; de to som har kommentert, må også få beskjed om at teksten var intern.

Liv: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg trenger en beklagelse for handlingen og en avklaring av hva som skjer med kopiene.

Deltaker: Da kan vi snakke om hvordan vi får rask respons neste gang uten å gjenta dette.

Liv: Du har rett: Jeg delte utkastet uten å spørre. Jeg trekker meldingen og rydder opp med mottakerne.

Liv beklager delingen, trekker meldingen og avklarer videre bruk.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c04.l04

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Beklager hvis du opplevde delingen på den måten.

Deltaker: «Beklager hvis du opplevde det sånn» sier ingenting om at utkastet faktisk ble delt.

Liv: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Jeg tror på at du ønsket rask kvalitetssikring, Liv, men du valgte fem lesere uten å spørre meg.

Liv: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Meldingen kan trekkes tilbake; de to som har kommentert, må også få beskjed om at teksten var intern.

Liv: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg trenger en beklagelse for handlingen og en avklaring av hva som skjer med kopiene.

Deltaker: Da kan vi snakke om hvordan vi får rask respons neste gang uten å gjenta dette.

Liv: Du har rett: Jeg delte utkastet uten å spørre. Jeg trekker meldingen og rydder opp med mottakerne.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: «Beklager hvis du opplevde det sånn» sier ingenting om at utkastet faktisk ble delt.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Jeg tror på at du ønsket rask kvalitetssikring, Liv, men du valgte fem lesere uten å spørre meg.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Meldingen kan trekkes tilbake; de to som har kommentert, må også få beskjed om at teksten var intern.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da kan vi snakke om hvordan vi får rask respons neste gang uten å gjenta dette.

Muntlig fokus

Skill Livs hensikt fra hennes handling med en tydelig pause; la kravet om å trekke meldingen komme uten hevende tone.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

4.5 En avtale etter friksjon

Status: Draft

Lesetekst

Etter konflikten skal eleven og Liv bli enige om hvordan utkast deles.

Liv: Greit, men hvem avgjør når noe virkelig haster?

Deltaker: La oss definere hast før neste frist gjør det for oss.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Jeg velger lesere ved vanlige utkast; ved frist under fire timer bruker vi en navngitt reservegodkjenner.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvem som helst kan ikke kalle noe «hast» bare fordi de ønsker et raskt svar.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Unntaket bør loggføres med frist, begrunnelse og hvem som fikk tilgang.

Deltaker: Hvis vi skriver dette i én kort rutine, kan vi både arbeide fort og vite hvem som bestemte hva.

Liv: Denne rutinen kan jeg arbeide fort innenfor uten å ta kontrollen fra deg.

De signerer en kort rutine og samarbeidet blir mindre anspent.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c04.l05

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Greit, men hvem avgjør når noe virkelig haster?

Deltaker: La oss definere hast før neste frist gjør det for oss.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Jeg velger lesere ved vanlige utkast; ved frist under fire timer bruker vi en navngitt reservegodkjenner.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvem som helst kan ikke kalle noe «hast» bare fordi de ønsker et raskt svar.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Unntaket bør loggføres med frist, begrunnelse og hvem som fikk tilgang.

Deltaker: Hvis vi skriver dette i én kort rutine, kan vi både arbeide fort og vite hvem som bestemte hva.

Liv: Denne rutinen kan jeg arbeide fort innenfor uten å ta kontrollen fra deg.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: La oss definere hast før neste frist gjør det for oss.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Jeg velger lesere ved vanlige utkast; ved frist under fire timer bruker vi en navngitt reservegodkjenner.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hvem som helst kan ikke kalle noe «hast» bare fordi de ønsker et raskt svar.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Hvis vi skriver dette i én kort rutine, kan vi både arbeide fort og vite hvem som bestemte hva.

Muntlig fokus

Svar raskt med hovedregelen først, og bruk lavere tempo når firetimersgrensen og reservegodkjenneren presiseres.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter05.md

C1 – Kapittel 5: Historien vi forteller offentlig

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Historien vi forteller offentlig» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

5.1 Hva er egentlig saken?

Status: Draft

Lesetekst

Journalisten åpner med «integreringssuksessen som reddet en kafé».

Journalist: Jeg ser for meg overskriften: «Integreringssuksessen som reddet en kafé».

Deltaker: Kaféen ble ikke reddet økonomisk, så den overskriften lover mer enn tallene tåler.

Journalist: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Det interessante er at møteplassen vokser samtidig som økonomien fortsatt er sårbar.

Journalist: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Noor skal ikke brukes som symbol for å gjøre konflikten mer personlig.

Journalist: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Kunne hovedlinjen være at et populært tilbud fortsatt må ta vanskelige valg om drift og ansvar?

Deltaker: «Møteplass med vanskelige valg» gir deg en tydelig sak uten å forfalske resultatet.

Journalist: «Møteplass med vanskelige valg» er fortsatt en sak. Jeg går for den.

Journalisten velger vinklingen «møteplass med vanskelige valg».

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c05.l01

Roller: Deltaker, Journalist

Journalist: Jeg ser for meg overskriften: «Integreringssuksessen som reddet en kafé».

Deltaker: Kaféen ble ikke reddet økonomisk, så den overskriften lover mer enn tallene tåler.

Journalist: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Det interessante er at møteplassen vokser samtidig som økonomien fortsatt er sårbar.

Journalist: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Noor skal ikke brukes som symbol for å gjøre konflikten mer personlig.

Journalist: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Kunne hovedlinjen være at et populært tilbud fortsatt må ta vanskelige valg om drift og ansvar?

Deltaker: «Møteplass med vanskelige valg» gir deg en tydelig sak uten å forfalske resultatet.

Journalist: «Møteplass med vanskelige valg» er fortsatt en sak. Jeg går for den.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?

- Svar: Kaféen ble ikke reddet økonomisk, så den overskriften lover mer enn tallene tåler.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Det interessante er at møteplassen vokser samtidig som økonomien fortsatt er sårbar.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Noor skal ikke brukes som symbol for å gjøre konflikten mer personlig.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: «Møteplass med vanskelige valg» gir deg en tydelig sak uten å forfalske resultatet.

Muntlig fokus

Avvis journalistens premiss med vennlig fasthet; løft deretter stemmen litt på det konkrete programmet som faktisk er saken.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

5.2 Svar uten å godta premisset

Status: Draft

Lesetekst

En radioprogramleder spør hvorfor frivillige «overtar kommunens ansvar».

Programleder: Hvorfor skal frivillige overta kommunens ansvar?

Deltaker: Jeg godtar ikke premisset om at frivillige har overtatt kommunens ansvar.

Programleder: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Prosjektet arrangerer aktiviteter og skaper en møteplass; det leverer ikke lovpålagte tjenester.

Programleder: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Ja, noen arbeider gratis, men de erstatter ikke fagpersonene som yter tjenestene andre steder.

Programleder: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Det relevante spørsmålet er hvor grensen går mellom et frivillig supplement og offentlig ansvar.

Deltaker: Her er grensen konkret: sosial aktivitet hos oss, faglig vedtak hos kommunen.

Programleder: Det skillet er klart nok til at vi kan fortsette intervjuet.

Lytterne får en presis avgrensning, og intervjuet fortsetter.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c05.l02

Roller: Deltaker, Programleder

Programleder: Hvorfor skal frivillige overta kommunens ansvar?

Deltaker: Jeg godtar ikke premisset om at frivillige har overtatt kommunens ansvar.

Programleder: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Prosjektet arrangerer aktiviteter og skaper en møteplass; det leverer ikke lovpålagte tjenester.

Programleder: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Ja, noen arbeider gratis, men de erstatter ikke fagpersonene som yter tjenestene andre steder.

Programleder: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Det relevante spørsmålet er hvor grensen går mellom et frivillig supplement og offentlig ansvar.

Deltaker: Her er grensen konkret: sosial aktivitet hos oss, faglig vedtak hos kommunen.

Programleder: Det skillet er klart nok til at vi kan fortsette intervjuet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg godtar ikke premisset om at frivillige har overtatt kommunens ansvar.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Prosjektet arrangerer aktiviteter og skaper en møteplass; det leverer ikke lovpålagte tjenester.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Ja, noen arbeider gratis, men de erstatter ikke fagpersonene som yter tjenestene andre steder.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Her er grensen konkret: sosial aktivitet hos oss, faglig vedtak hos kommunen.

Muntlig fokus

Marker forskjellen mellom initiativ, ansvar og representasjon med tre korte prosodiske ledd; ikke la svaret høres defensivt ut.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:
Godkjent av:
Dato:

5.3 Et eksempel med grenser

Status: Draft

Lesetekst

Journalisten vil bruke Noors første dag som følelsesmessig åpning.

Journalist: Første dagen din gir oss den menneskelige åpningen saken trenger.

Deltaker: Noor har samtykket til å fortelle om arrangørrollen, ikke om familien eller tidligere bosted.

Journalist: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: En historie blir ikke mer menneskelig av at vi overskrider grensen til personen som forteller den.

Journalist: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Kaffemaskinen som havnet på feil rom, viser både kaoset den første dagen og hva Noor faktisk gjorde.

Journalist: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi åpne med den episoden og la henne selv beskrive hvordan hun organiserte løsningen?

Deltaker: Da får saken liv uten at privat bakgrunn blir inngangsbilletten.

Journalist: Kaffemaskinen er bedre stoff enn jeg hadde ventet – og Noor eier historien.

Saken åpner med kaffemaskinen og Noors arbeid som arrangør.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c05.l03

Roller: Deltaker, Journalist

Journalist: Første dagen din gir oss den menneskelige åpningen saken trenger.

Deltaker: Noor har samtykket til å fortelle om arrangørrollen, ikke om familien eller tidligere bosted.

Journalist: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: En historie blir ikke mer menneskelig av at vi overskrider grensen til personen som forteller den.

Journalist: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Kaffemaskinen som havnet på feil rom, viser både kaoset den første dagen og hva Noor faktisk gjorde.

Journalist: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi åpne med den episoden og la henne selv beskrive hvordan hun

organiserte løsningen?

Deltaker: Da får saken liv uten at privat bakgrunn blir inngangsbilletten.

Journalist: Kaffemaskinen er bedre stoff enn jeg hadde ventet – og Noor eier historien.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Noor har samtykket til å fortelle om arrangørrollen, ikke om familien eller tidligere bosted.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: En historie blir ikke mer menneskelig av at vi overskrider grensen til personen som forteller den.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Kaffemaskinen som havnet på feil rom, viser både kaoset den første dagen og hva Noor faktisk gjorde.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da får saken liv uten at privat bakgrunn blir inngangsbilletten.

Muntlig fokus

Siter Noors ord rolig og presist; gi den humoristiske kaffemaskindetaljen lettere rytme uten å gjøre identitetsspørsmålet morsomt.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

5.4 Når sitatet blir for kort

Status: Draft

Lesetekst

Et forhåndsutkast kutter elevens «det fungerer, dersom vi følger opp» til «det fungerer».

Redaktør: Hele forbeholdet får ikke plass. Kan vi bare bruke «det fungerer»?

Deltaker: Når «dersom vi følger opp» fjernes, blir et betinget utsagn gjort om til full støtte.

Redaktør: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Forbeholdet gjelder stabil bemanning og evaluering; det er selve innholdet, ikke pynt.

Redaktør: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis plassen er knapp, får «Det fungerer med stabil bemanning» fram det avgjørende.

Redaktør: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg kan ikke godkjenne et sitat som brukes for permanent drift når jeg uttalte meg om vilkårene.

Deltaker: Bytt til den korte, korrekte varianten før publisering.

Redaktør: Den korte varianten får plass. Jeg retter sitatet.

Sitatet rettes før publisering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c05.l04

Roller: Deltaker, Redaktør

Redaktør: Hele forbeholdet får ikke plass. Kan vi bare bruke «det fungerer»?

Deltaker: Når «dersom vi følger opp» fjernes, blir et betinget utsagn gjort om til full støtte.

Redaktør: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Forbeholdet gjelder stabil bemanning og evaluering; det er selve innholdet, ikke pynt.

Redaktør: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis plassen er knapp, får «Det fungerer med stabil bemanning» fram det avgjørende.

Redaktør: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg kan ikke godkjenne et sitat som brukes for permanent drift når jeg uttalte meg om vilkårene.

Deltaker: Bytt til den korte, korrekte varianten før publisering.

Redaktør: Den korte varianten får plass. Jeg retter sitatet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Når «dersom vi følger opp» fjernes, blir et betinget utsagn gjort om til full støtte.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Forbeholdet gjelder stabil bemanning og evaluering; det er selve innholdet, ikke pynt.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hvis plassen er knapp, får «Det fungerer med stabil bemanning» fram det avgjørende.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Bytt til den korte, korrekte varianten før publisering.

Muntlig fokus

Rett sitatet med et tydelig avbruddstegn i stemmen, og lever den korte erstatningen i journalistens tempo uten å miste nyansen.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

5.5 Direkte spørsmål på direkten

Status: Draft

Lesetekst

Under panelsamtalen spør en tilhører om prosjektet bare hjelper dem som allerede er ressurssterke.

Tilhører: Hjelper dere egentlig andre enn dem som allerede finner fram i systemet?

Deltaker: Det spørsmålet treffer en reell svakhet: Vi vet at noen grupper er underrepresentert.

Tilhører: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Vi har satt i gang et tiltak, men vi har ennå ingen data som viser at det når dem.

Tilhører: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Suksesshistorier svarer ikke på hvem som mangler, Arne.

Tilhører: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Det jeg kan love, er at rekkevidden måles og publiseres før vi kaller tiltaket vellykket.

Deltaker: Inntil da bør spørsmålet stå åpent, ikke skyves bort med reklamespråk.

Tilhører: Det er et ærlig svar. Jeg holder dere til evalueringsløftet.

Spørsmålet blir stående som legitimt, med et tydelig evalueringsløfte.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c05.l05

Roller: Deltaker, Tilhører

Tilhører: Hjelper dere egentlig andre enn dem som allerede finner fram i systemet?

Deltaker: Det spørsmålet treffer en reell svakhet: Vi vet at noen grupper er underrepresentert.

Tilhører: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Vi har satt i gang et tiltak, men vi har ennå ingen data som viser at det når dem.

Tilhører: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Suksesshistorier svarer ikke på hvem som mangler, Arne.

Tilhører: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Det jeg kan love, er at rekkevidden måles og publiseres før vi kaller tiltaket vellykket.

Deltaker: Inntil da bør spørsmålet stå åpent, ikke skyves bort med reklamespråk.

Tilhører: Det er et ærlig svar. Jeg holder dere til evalueringsløftet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Det spørsmålet treffer en reell svakhet: Vi vet at noen grupper er underrepresentert.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Vi har satt i gang et tiltak, men vi har ennå ingen data som viser at det når dem.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Suksesshistorier svarer ikke på hvem som mangler, Arne.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Inntil da bør spørsmålet stå åpent, ikke skyves bort med reklamespråk.

Muntlig fokus

Svar på direktespørsmålet med hovedkonklusjonen først; la usikkerheten få kontrollert intonasjon, ikke nøling.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter06.md

C1 – Kapittel 6: Ord, makt og tolkning

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Ord, makt og tolkning» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

6.1 Hvem skjuler passiven?

Status: Draft

Lesetekst

Kommunens brev sier «det ble vurdert at søknaden manglet dokumentasjon».

Saksbehandler: Formuleringen er standard: Det ble vurdert at dokumentasjonen manglet.

Deltaker: Hvem foretok vurderingen, og hvilket grunnlag brukte vedkommende?

Saksbehandler: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Vedlegg tre står som mottatt i sjekklisten, så begrunnelsen må forklare hvorfor det likevel ble vurdert som manglende.

Saksbehandler: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: At formuleringen er standard, gjør ikke avgjørelsen etterprøvbare.

Saksbehandler: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Systemloggen viser både saksbehandler og tidspunkt; jeg ber om den konkrete vurderingen, ikke om spekulasjoner om motiv.

Deltaker: Send en navngitt begrunnelse sammen med korrekt klagefrist.

Saksbehandler: Jeg sender vurderingen med navn, grunnlag og klagefrist.

Kommunen sender navngitt begrunnelse og klagefrist.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c06.l01

Roller: Deltaker, Saksbehandler

Saksbehandler: Formuleringen er standard: Det ble vurdert at dokumentasjonen manglet.

Deltaker: Hvem foretok vurderingen, og hvilket grunnlag brukte vedkommende?

Saksbehandler: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Vedlegg tre står som mottatt i sjekklisten, så begrunnelsen må forklare hvorfor det likevel ble vurdert som manglende.

Saksbehandler: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: At formuleringen er standard, gjør ikke avgjørelsen etterprøvbare.

Saksbehandler: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Systemloggen viser både saksbehandler og tidspunkt; jeg ber om den konkrete vurderingen, ikke om spekulasjoner om motiv.

Deltaker: Send en navngitt begrunnelse sammen med korrekt klagefrist.

Saksbehandler: Jeg sender vurderingen med navn, grunnlag og klagefrist.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Hvem foretok vurderingen, og hvilket grunnlag brukte vedkommende?
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?

- Svar: Vedlegg tre står som mottatt i sjekklisten, så begrunnelsen må forklare hvorfor det likevel ble vurdert som manglende.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: At formuleringen er standard, gjør ikke avgjørelsen etterprøvable.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Send en navngitt begrunnelse sammen med korrekt klagefrist.

Muntlig fokus

Plasser ansvarlig aktør tidlig i setningen og bruk aktivt verb med trykk; les klagefristen som konkret rettighet, ikke fotnote.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

6.2 Et ord som plasserer folk

Status: Draft

Lesetekst

Utkastet omtaler noen brukere som «svake grupper».

Forfatter: «Svake grupper» er kort, og alle skjønner hva vi mener.

Deltaker: «Svake grupper» gjør en situasjon til en egenskap ved menneskene.

Forfatter: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Her handler teksten om barrierer i digitale tjenester, ikke om at brukerne er svake.

Forfatter: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: «Personer som møter digitale barrierer» er bare to ord lengre og betydelig mer presist.

Forfatter: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Korthet er et krav til teksten, men ikke en grunn til å plassere problemet hos dem som rammes.

Deltaker: La oss endre både overskriften og avsnittet, så begrepene peker på den faktiske hindringen.

Forfatter: Den nye formuleringen er både kortere på fordommer og mer presis.

Overskriften og brødteksten endres.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c06.l02

Roller: Deltaker, Forfatter

Forfatter: «Svake grupper» er kort, og alle skjønner hva vi mener.

Deltaker: «Svake grupper» gjør en situasjon til en egenskap ved menneskene.

Forfatter: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Her handler teksten om barrierer i digitale tjenester, ikke om at brukerne er svake.

Forfatter: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: «Personer som møter digitale barrierer» er bare to ord lengre og betydelig mer presist.

Forfatter: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Korthet er et krav til teksten, men ikke en grunn til å plassere problemet hos dem som rammes.

Deltaker: La oss endre både overskriften og avsnittet, så begrepene peker på den faktiske hindringen.

Forfatter: Den nye formuleringen er både kortere på fordommer og mer presis.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: «Svake grupper» gjør en situasjon til en egenskap ved menneskene.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Her handler teksten om barrierer i digitale tjenester, ikke om at brukerne er svake.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: «Personer som møter digitale barrierer» er bare to ord lengre og betydelig mer presist.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss endre både overskriften og avsnittet, så begrepene peker på den faktiske hindringen.

Muntlig fokus

Gi den institusjonelle etiketten nøytral tone, og legg kontrasttrykk på den konkrete faglige beskrivelsen som skal erstatte den.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

6.3 Når «vi» ikke inkluderer alle

Status: Draft

Lesetekst

Arne sier «vi vet jo hvordan folk bruker lokalet» i møte med nye deltakere.

Arne: Vi vet jo hvordan folk bruker lokalet.

Deltaker: Hvem omfatter «vi» i denne setningen – dem som svarte, eller alle som bruker lokalet?

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Undersøkelsen nådde hovedsakelig faste brukere, mens de nye kommer på andre tider.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Når en deltaker tror beslutningen allerede er tatt, skaper «vi» det motsatte av god stemning.

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Si heller hva de faste brukerne har meldt, og spør deretter dem som ikke ble spurt.

Deltaker: Da inviterer vi inn et manglende perspektiv uten å late som fellesskapet allerede er enig.

Arne: Da spør vi dem som ikke allerede ligger inne i «vi».

Møtelederen spør eksplisitt dem som ikke svarte på undersøkelsen.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c06.l03

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Vi vet jo hvordan folk bruker lokalet.

Deltaker: Hvem omfatter «vi» i denne setningen – dem som svarte, eller alle som bruker lokalet?

Arne: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Undersøkelsen nådde hovedsakelig faste brukere, mens de nye kommer på andre tider.

Arne: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Når en deltaker tror beslutningen allerede er tatt, skaper «vi» det motsatte av god stemning.

Arne: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Si heller hva de faste brukerne har meldt, og spør deretter dem som ikke ble spurt.

Deltaker: Da inviterer vi inn et manglende perspektiv uten å late som fellesskapet allerede er enig.

Arne: Da spør vi dem som ikke allerede ligger inne i «vi».

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Hvem omfatter «vi» i denne setningen – dem som svarte, eller alle som bruker lokalet?
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Undersøkelsen nådde hovedsakelig faste brukere, mens de nye kommer på andre tider.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Når en deltaker tror beslutningen allerede er tatt, skaper «vi» det motsatte av god stemning.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da inviterer vi inn et manglende perspektiv uten å late som fellesskapet allerede er enig.

Muntlig fokus

La «vi» få spørrende, ikke inkluderende trykk; gi ordet «ikke» tydelig plass når de utelatte gruppene navngis.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

6.4 To oversettelser, to virkninger

Status: Draft

Lesetekst

Mina viser to versjoner av samme regel: én juridisk tett og én enkel, men litt for kategorisk.

Mina: Den enkle versjonen sier «ingen unntak». Det er i det minste tydelig.

Deltaker: Den enkle versjonen er tydelig, men «ingen unntak» er ikke riktig.

Mina: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Hovedregelen kan stå først; deretter må vi si at unntak krever skriftlig begrunnelse.

Mina: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Skjønn betyr ikke at hvem som helst kan gjøre hva som helst, Liv.

Mina: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Hva med: «Fristen gjelder normalt. Unntak kan gis ved skriftlig dokumenterte forhold.»

Deltaker: To korte setninger bevarer både forståeligheten og det juridiske vilkåret.

Mina: To setninger fungerer. Hovedregelen står tydelig, og unntaket forsvinner ikke.

Den nye teksten blir både forståelig og juridisk redelig.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c06.l04

Roller: Deltaker, Mina

Mina: Den enkle versjonen sier «ingen unntak». Det er i det minste tydelig.

Deltaker: Den enkle versjonen er tydelig, men «ingen unntak» er ikke riktig.

Mina: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Hovedregelen kan stå først; deretter må vi si at unntak krever skriftlig begrunnelse.

Mina: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Skjønn betyr ikke at hvem som helst kan gjøre hva som helst, Liv.

Mina: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Hva med: «Fristen gjelder normalt. Unntak kan gis ved skriftlig dokumenterte forhold.»

Deltaker: To korte setninger bevarer både forståeligheten og det juridiske vilkåret.

Mina: To setninger fungerer. Hovedregelen står tydelig, og unntaket forsvinner ikke.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Den enkle versjonen er tydelig, men «ingen unntak» er ikke riktig.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Hovedregelen kan stå først; deretter må vi si at unntak krever skriftlig begrunnelse.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Skjønn betyr ikke at hvem som helst kan gjøre hva som helst, Liv.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: To korte setninger bevarer både forståeligheten og det juridiske vilkåret.

Muntlig fokus

Les hovedregel og unntak i to hele rytmiske enheter, slik at den letteste teksten ikke skjuler adgang til individuell vurdering.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:
Godkjent av:
Dato:

6.5 Fra systemtekst til menneskespråk

Status: Draft

Lesetekst

En automatisk e-post sier «henvendelsen er terminert grunnet manglende aktivitet».

Kundebehandler: E-posten er teknisk korrekt: Saken ble avsluttet på grunn av manglende aktivitet.

Deltaker: Meldingen legger ansvaret på mottakeren, selv om det var tjenesten som ikke svarte.

Kundebehandler: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Terminert grunnet manglende aktivitet» er teknisk språk for et hendelsesforløp som teksten skjuler.

Kundebehandler: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Dere lovet svar innen sju dager; derfor må beklagelsen navngi forsinkelsen.

Kundebehandler: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Skriv at saken er gjenåpnet, og oppgi den nye fristen i samme melding.

Deltaker: Mottakeren trenger en løsning nå, ikke bare en mer høflig systemtekst.

Kundebehandler: Vi gjenåpner saken og skriver at forsinkelsen lå hos oss.

Mottakeren får beklagelse, gjenåpnet sak og ny frist.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c06.l05

Roller: Deltaker, Kundebehandler

Kundebehandler: E-posten er teknisk korrekt: Saken ble avsluttet på grunn av manglende aktivitet.

Deltaker: Meldingen legger ansvaret på mottakeren, selv om det var tjenesten som ikke svarte.

Kundebehandler: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: «Terminert grunnet manglende aktivitet» er teknisk språk for et hendelsesforløp som teksten skjuler.

Kundebehandler: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Dere lovet svar innen sju dager; derfor må beklagelsen navngi forsinkelsen.

Kundebehandler: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Skriv at saken er gjenåpnet, og oppgi den nye fristen i samme melding.

Deltaker: Mottakeren trenger en løsning nå, ikke bare en mer høflig systemtekst.

Kundebehandler: Vi gjenåpner saken og skriver at forsinkelsen lå hos oss.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Meldingen legger ansvaret på mottakeren, selv om det var tjenesten som ikke svarte.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: «Terminert grunnet manglende aktivitet» er teknisk språk for et hendelsesforløp som teksten skjuler.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Dere lovet svar innen sju dager; derfor må beklagelsen navngi forsinkelsen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Mottakeren trenger en løsning nå, ikke bare en mer høflig systemtekst.

Muntlig fokus

Hold stemmen rolig gjennom klagen og legg tyngden på systemets forsinkelse; la gjenåpningen høres som ansvar, ikke velvilje.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter07.md

C1 – Kapittel 7: Uenighet som ikke skal løses bort

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Uenighet som ikke skal løses bort» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

7.1 Et verk som provoserer

Status: Draft

Lesetekst

Et kunstverk viser nabolaget som delt av et høyt gjerde; Arne vil ta det ned før åpningen.

Arne: Dette kan ikke henge på vår vegg før åpningen.

Deltaker: At verket provoserer, er ikke i seg selv et argument for å ta det ned.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Beboernes opplevelse av å bli karikert må likevel tas på alvor som mer enn dårlig smak.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Kunstneren vil møte kritikken, men ikke endre verket; det gir oss en mulig ramme.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi la det stå med en programtekst og en offentlig samtale der innvendingene faktisk blir presentert?

Deltaker: Da beskytter vi uttrykksrommet uten å late som virkningen på nabolaget er uvesentlig.

Arne: Verket blir stående, men innvendingene skal inn i rammen rundt samtalen.

Verket blir stående med offentlig samtale og tydelig kontekst.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c07.l01

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Dette kan ikke henge på vår vegg før åpningen.

Deltaker: At verket provoserer, er ikke i seg selv et argument for å ta det ned.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Beboernes opplevelse av å bli karikert må likevel tas på alvor som mer enn dårlig smak.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Kunstneren vil møte kritikken, men ikke endre verket; det gir oss en mulig ramme.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kan vi la det stå med en programtekst og en offentlig samtale der innvendingene faktisk blir presentert?

Deltaker: Da beskytter vi uttrykksrommet uten å late som virkningen på nabolaget er uvesentlig.

Arne: Verket blir stående, men innvendingene skal inn i rammen rundt samtalen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: At verket provoserer, er ikke i seg selv et argument for å ta det ned.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Beboernes opplevelse av å bli karikert må likevel tas på alvor som mer enn dårlig smak.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Kunstneren vil møte kritikken, men ikke endre verket; det gir oss en mulig ramme.

- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da beskytter vi uttrykksrommet uten å late som virkningen på nabolaget er uvesentlig.

Muntlig fokus

Anerkjenn kunstnerens intensjon med myk inngang, men lever beslutningen om å la innvendingene følge verket med fast sluttfall.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

7.2 Det er ikke bare et spørsmål om smak

Status: Draft

Lesetekst

Liv misliker verket estetisk og bruker det som argument for å avlyse samtalen.

Liv: Hvis folk misliker uttrykket, hvorfor skal vi arrangere en hel samtale om det?

Deltaker: Om Liv liker fargene, avgjør ikke spørsmålet om representasjon og ansvar.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Publikums opplevelse er subjektiv, men de to beboerne har også pekt på konkrete framstillinger av området.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Vi bør skille «jeg liker det ikke» fra «dette grepet får denne virkningen».

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Kan samtaleplanen ta utgangspunkt i de konkrete innvendingene i stedet for en smakskåring?

Deltaker: Da kan uenigheten undersøkes uten at én estetisk dom får avgjøre arrangementet.

Liv: Da bruker vi beboernes konkrete beskrivelser, ikke min smak, i planen.

Gruppen bruker beboernes konkrete innspill i samtaleplanen.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c07.l02

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Hvis folk misliker uttrykket, hvorfor skal vi arrangere en hel samtale om det?**Deltaker:** Om Liv liker fargene, avgjør ikke spørsmålet om representasjon og ansvar.**Liv:** Kan du begrunne det nærmere?**Deltaker:** Publikums opplevelse er subjektiv, men de to beboerne har også pekt på konkrete framstillinger av området.**Liv:** Hvor går grensen for det du hevder?**Deltaker:** Vi bør skille «jeg liker det ikke» fra «dette grepet får denne virkningen».**Liv:** Hva blir da neste steg?**Deltaker:** Kan samtaleplanen ta utgangspunkt i de konkrete innvendingene i stedet for en smakskåring?**Deltaker:** Da kan uenigheten undersøkes uten at én estetisk dom får avgjøre arrangementet.**Liv:** Da bruker vi beboernes konkrete beskrivelser, ikke min smak, i planen.**Forstår du teksten?**

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Om Liv liker fargene, avgjør ikke spørsmålet om representasjon og ansvar.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Publikums opplevelse er subjektiv, men de to beboerne har også pekt på konkrete framstillinger av området.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Vi bør skille «jeg liker det ikke» fra «dette grepet får denne virkningen».
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da kan uenigheten undersøkes uten at én estetisk dom får avgjøre arrangementet.

Muntlig fokus

Siter beboernes beskrivelser med samme alvor som kuratorens vurdering; unngå ironisk tone når smak skilles fra dokumentert virkning.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

7.3 En grense uten moralpreken

Status: Draft

Lesetekst

Noor vil ikke moderere debatten fordi hun selv er avbildet indirekte i verket.

Noor: Jeg vil ikke moderere en debatt om et verk som også framstiller meg.

Deltaker: Noor har sagt nei til å moderere; den grensen skal ikke forhandles bort som et fellesskapsproblem.

Noor: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Kompetanse skaper ikke automatisk plikt til å eksponere seg i en konflikt som også angår en selv.

Noor: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hun har allerede bidratt med tre spørsmål som en annen moderator kan bruke.

Noor: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Fatima kan lede samtalen, mens Noor krediteres for spørsmålene uten å få ansvaret for rommet.

Deltaker: Slik omfordeler vi oppgaven og beholder bidraget hun faktisk ønsket å gi.

Noor: Jeg tar moderatorrollen. Noor bestemmer selv om hun vil være i rommet.

Fatima tar moderatorrollen; Noors spørsmål brukes med kreditering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c07.l03

Roller: Deltaker, Noor

Noor: Jeg vil ikke moderere en debatt om et verk som også framstiller meg.

Deltaker: Noor har sagt nei til å moderere; den grensen skal ikke forhandles bort som et fellesskapsproblem.

Noor: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Kompetanse skaper ikke automatisk plikt til å eksponere seg i en konflikt som også angår en selv.

Noor: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Hun har allerede bidratt med tre spørsmål som en annen moderator kan bruke.

Noor: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Fatima kan lede samtalen, mens Noor krediteres for spørsmålene uten å få ansvaret for rommet.

Deltaker: Slik omfordeler vi oppgaven og beholder bidraget hun faktisk ønsket å gi.

Noor: Jeg tar moderatorrollen. Noor bestemmer selv om hun vil være i rommet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Noor har sagt nei til å moderere; den grensen skal ikke forhandles bort som et fellesskapsproblem.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Kompetanse skaper ikke automatisk plikt til å eksponere seg i en konflikt som også angår en selv.
- Hvilken avgrensning blir viktig?

- Svar: Hun har allerede bidratt med tre spørsmål som en annen moderator kan bruke.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Slik omfordeler vi oppgaven og beholder bidraget hun faktisk ønsket å gi.

Muntlig fokus

Si Noors nei kort og ferdig, uten forklarende hale; senk deretter tempoet når moderatorrollen og hennes valgfrihet avklares.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

7.4 Når ingen formulering løser konflikten

Status: Draft

Lesetekst

Kunstneren og en beboer avviser hverandres beskrivelse av gjerdet.

Samir: Kan vi finne én setning alle godtar før kaffen blir kald?

Deltaker: Vi kan fastslå hva motivet viser uten å hevde at det betyr det samme for alle.

Samir: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Kunstneren ser gjerdet som et symbol på ulikhet; beboeren opplever det som et stempel på området.

Samir: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Samir, kaffen tåler at vi ikke finner én setning som oppløser den konflikten.

Samir: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Programteksten bør navngi både det felles motivet og den vedvarende tolkningsuenigheten.

Deltaker: En redelig ramme er bedre enn en formulering ingen egentlig kjenner seg igjen i.

Samir: Greit, programteksten får tåle at kaffen blir kald og uenigheten består.

Programteksten navngir uenigheten i stedet for å skjule den.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c07.l04

Roller: Deltaker, Samir

Samir: Kan vi finne én setning alle godtar før kaffen blir kald?**Deltaker:** Vi kan fastslå hva motivet viser uten å hevde at det betyr det samme for alle.**Samir:** Hva bør mottakeren forstå videre?**Deltaker:** Kunstneren ser gjerdet som et symbol på ulikhet; beboeren opplever det som et stempel på området.**Samir:** Hvilket forbehold er nødvendig?**Deltaker:** Samir, kaffen tåler at vi ikke finner én setning som oppløser den konflikten.**Samir:** Hvordan fører du saken framover?**Deltaker:** Programteksten bør navngi både det felles motivet og den vedvarende tolkningsuenigheten.**Deltaker:** En redelig ramme er bedre enn en formulering ingen egentlig kjenner seg igjen i.**Samir:** Greit, programteksten får tåle at kaffen blir kald og uenigheten består.**Forstår du teksten?**

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi kan fastslå hva motivet viser uten å hevde at det betyr det samme for alle.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Kunstneren ser gjerdet som et symbol på ulikhet; beboeren opplever det som et stempel på området.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Samir, kaffen tåler at vi ikke finner én setning som oppløser den konflikten.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: En redelig ramme er bedre enn en formulering ingen egentlig kjenner seg igjen i.

Muntlig fokus

La Arnes optimistiske programtekst få et lite smil i stemmen, men marker «uenighet» og «uløst» uten å glatte dem over.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

7.5 Samtalen etter samtalen

Status: Draft

Lesetekst

Etter arrangementet sier Arne at debatten «gikk kjempebra», mens Noor er utslitt.

Arne: Det gikk jo kjempebra. Hørte du applausen?

Deltaker: Applaus viser at arrangementet engasjerte, ikke at belastningen var jevnt fordelt.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Én kommentar brøt den avtalte grensen, og moderator grep inn for sent.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: De private unnskyldningene til Noor bekrefter at andre også så hva som skjedde.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Neste gang trenger vi en tydelig inngrepsterskel og en støtteperson som ikke samtidig leder samtalen.

Deltaker: Da kan vi beholde det åpne rommet uten å gjøre utholdenhet til deltakelseskrav.

Arne: Applausen var ikke hele evalueringen. Vi lager en tydeligere inngrepsterskel.

Neste arrangement får tydeligere inngrepsterskel og støtteperson.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c07.l05

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Det gikk jo kjempebra. Hørte du applausen?

Deltaker: Applaus viser at arrangementet engasjerte, ikke at belastningen var jevnt fordelt.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Én kommentar brøt den avtalte grensen, og moderator grep inn for sent.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: De private unnskyldningene til Noor bekrefter at andre også så hva som skjedde.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Neste gang trenger vi en tydelig inngrepsterskel og en støtteperson som ikke samtidig leder samtalen.

Deltaker: Da kan vi beholde det åpne rommet uten å gjøre utholdenhet til deltakelseskrav.

Arne: Applausen var ikke hele evalueringen. Vi lager en tydeligere inngrepsterskel.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Applaus viser at arrangementet engasjerte, ikke at belastningen var jevnt fordelt.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Én kommentar brøt den avtalte grensen, og moderator grep inn for sent.

- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: De private unnskyldningene til Noor bekrefter at andre også så hva som skjedde.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da kan vi beholde det åpne rommet uten å gjøre utholdenhet til deltakelseskrav.

Muntlig fokus

Strukturer evalueringen med en tydelig overgang fra applaus til de sene skriftlige svarene; la begge datakilder få reell vekt.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter08.md

C1 – Kapittel 8: Når dokumentasjonen spriker

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Når dokumentasjonen spriker» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

8.1 Tre tall, tre historier

Status: Draft

Lesetekst

Liv legger fram 312 besøk, Samir viser lav omsetning, og Mina viser høy tilfredshet.

Liv: Vi har 312 besøk, lav omsetning og 91 prosent tilfredshet. Hvilket tall forteller sannheten?

Deltaker: De tre tallene beskriver ulike sider av virksomheten; de konkurrerer ikke om å være den eneste sannheten.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: 312 er besøk, 68 er evalueringssvar, og omsetningen gjelder bare kafékjøp.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Lav omsetning motsier derfor ikke høy aktivitet utenfor kassa.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Rapporten bør vise hvert mål med periode, utvalg og hva det faktisk sier noe om.

Deltaker: Samlet kan vi si at bruken er høy, vurderingene positive og den økonomiske bærekraften fortsatt usikker.

Liv: Tre indikatorer og én forsiktig konklusjon – ikke ett pyntet forside nummer.

Rapporten får tre separate indikatorer og én forsiktig konklusjon.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c08.l01

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Vi har 312 besøk, lav omsetning og 91 prosent tilfredshet. Hvilket tall forteller sannheten?

Deltaker: De tre tallene beskriver ulike sider av virksomheten; de konkurrerer ikke om å være den eneste sannheten.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: 312 er besøk, 68 er evalueringssvar, og omsetningen gjelder bare kafékjøp.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Lav omsetning motsier derfor ikke høy aktivitet utenfor kassa.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Rapporten bør vise hvert mål med periode, utvalg og hva det faktisk sier noe om.

Deltaker: Samlet kan vi si at bruken er høy, vurderingene positive og den økonomiske bærekraften fortsatt usikker.

Liv: Tre indikatorer og én forsiktig konklusjon – ikke ett pyntet forside nummer.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: De tre tallene beskriver ulike sider av virksomheten; de konkurrerer ikke om å være den eneste sannheten.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: 312 er besøk, 68 er evalueringssvar, og omsetningen gjelder bare kafékjøp.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Lav omsetning motsier derfor ikke høy aktivitet utenfor kassa.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Samlet kan vi si at bruken er høy, vurderingene positive og den økonomiske bærekraften fortsatt usikker.

Muntlig fokus

Hold tre indikatorer adskilt med korte pauser; gi konklusjonen et svakere sikkerhetsstrykk enn de observerte tallene.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

8.2 Et avvik som må forklares

Status: Draft

Lesetekst

Registreringssystemet viser 146 personer, mens manuell telling viser 173.

Liv: Systemet sier 146 personer, mens den manuelle tellingen sier 173. Hva fører vi?

Deltaker: Vi kan dokumentere 146 personer, men vi kan ikke late som det er et fullstendig totalantall.

Liv: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Barn mangler i systemet, to kvelder mangler logg, og den manuelle tellingen kan ha dubletter.

Liv: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Før 146 som dokumentert minimum, Liv, og behold 173 som et forklart avvik i noten.

Liv: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Å velge det høyeste tallet ville skjule usikkerheten; å velge det laveste uten forklaring ville skjule aktiviteten.

Deltaker: Tabellen trenger ett brukbart hovedtall og en note som gjør begrensningen synlig.

Liv: Jeg fører 146 som minimum og forklarer 173 i noten.

Tabellen viser dokumentert minimum og forklarer usikkerheten.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c08.l02

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Systemet sier 146 personer, mens den manuelle tellingen sier 173. Hva fører vi?

Deltaker: Vi kan dokumentere 146 personer, men vi kan ikke late som det er et fullstendig totalantall.

Liv: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Barn mangler i systemet, to kvelder mangler logg, og den manuelle tellingen kan ha dubletter.

Liv: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Før 146 som dokumentert minimum, Liv, og behold 173 som et forklart avvik i noten.

Liv: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Å velge det høyeste tallet ville skjule usikkerheten; å velge det laveste uten forklaring ville skjule aktiviteten.

Deltaker: Tabellen trenger ett brukbart hovedtall og en note som gjør begrensningen synlig.

Liv: Jeg fører 146 som minimum og forklarer 173 i noten.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi kan dokumentere 146 personer, men vi kan ikke late som det er et fullstendig totalantall.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Barn mangler i systemet, to kvelder mangler logg, og den manuelle tellingen kan ha dubletter.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Før 146 som dokumentert minimum, Liv, og behold 173 som et forklart avvik i noten.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Tabellen trenger ett brukbart hovedtall og en note som gjør begrensningen synlig.

Muntlig fokus

Si minimumstallet fast og det mulige høyere tallet med hørbar reservasjon; gjør dataproblemet forståelig uten fagspråk.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

8.3 Når utvalget skjevfordeler

Status: Draft

Lesetekst

Spørreundersøkelsen viser 91 prosent fornøyde, og Arne vil trykke tallet på krus.

Arne: Nittien prosent fornøyde – det tallet burde vi trykke på krus.

Deltaker: 91 prosent er riktig for dem som svarte digitalt; det er ikke nødvendigvis riktig for alle brukerne.

Arne: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Bare 68 av 146 svarte, og eldre deltakere var svakere representert.

Arne: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Papirsvarene deres er dessuten mer kritiske til lydnivået.

Arne: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Arne, vi kan vente med krusene til vi vet hvem prosenttallet faktisk representerer.

Deltaker: Publiser svarandelen sammen med tilfredsheten og løft lydfunnet som et eget resultat.

Arne: Ingen krus ennå. Vi publiserer svarandelen og lydfunnet.

Resultatet publiseres med svarandel og eget lydfunn.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c08.l03

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Nittien prosent fornøyde – det tallet burde vi trykke på krus.

Deltaker: 91 prosent er riktig for dem som svarte digitalt; det er ikke nødvendigvis riktig for alle brukerne.

Arne: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Bare 68 av 146 svarte, og eldre deltakere var svakere representert.

Arne: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Papirsvarene deres er dessuten mer kritiske til lydnivået.

Arne: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Arne, vi kan vente med krusene til vi vet hvem prosenttallet faktisk representerer.

Deltaker: Publiser svarandelen sammen med tilfredsheten og løft lydfunnet som et eget resultat.

Arne: Ingen krus ennå. Vi publiserer svarandelen og lydfunnet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: 91 prosent er riktig for dem som svarte digitalt; det er ikke nødvendigvis riktig for alle brukerne.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Bare 68 av 146 svarte, og eldre deltakere var svakere representert.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Papirsvarene deres er dessuten mer kritiske til lydnivået.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Publiser svarandelen sammen med tilfredsheten og løft lydfunnet som et eget resultat.

Muntlig fokus

Marker svarandel før tilfredshet og lydfunn; unngå triumferende tone når den positive målingen kvalifiseres.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

8.4 En årsak vi ikke kan bevise

Status: Draft

Lesetekst

Etter ny åpningstid øker besøket, og kommunen spør om endringen er årsaken.

Saksbehandler: Besøket økte etter at åpningstiden ble endret. Kan vi skrive at tiltaket virket?

Deltaker: Besøket økte etter endringen, men markedsføring og skoleferie kom samtidig.

Saksbehandler: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Sammenligningen med fjoråret styrker indikasjonen, men erstatter ikke en kontrollgruppe.

Saksbehandler: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: I et kort rapportfelt ville jeg skrevet at åpningstiden sannsynligvis bidro til økningen.

Saksbehandler: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: «Bidro» er viktigere enn «skapte» her, fordi vi ikke kan isolere årsaken.

Deltaker: La oss også skrive hva vi vil måle de neste månedene før vi konkluderer sikrere.

Saksbehandler: «Sannsynlig bidrag» passer i feltet, med begrensningen i neste setning.

Rapporten sier «sannsynlig bidrag», ikke dokumentert effekt.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c08.l04

Roller: Deltaker, Saksbehandler

Saksbehandler: Besøket økte etter at åpningstiden ble endret. Kan vi skrive at tiltaket virket?

Deltaker: Besøket økte etter endringen, men markedsføring og skoleferie kom samtidig.

Saksbehandler: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Sammenligningen med fjoråret styrker indikasjonen, men erstatter ikke en kontrollgruppe.

Saksbehandler: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: I et kort rapportfelt ville jeg skrevet at åpningstiden sannsynligvis bidro til økningen.

Saksbehandler: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: «Bidro» er viktigere enn «skapte» her, fordi vi ikke kan isolere årsaken.

Deltaker: La oss også skrive hva vi vil måle de neste månedene før vi konkluderer sikrere.

Saksbehandler: «Sannsynlig bidrag» passer i feltet, med begrensningen i neste setning.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Besøket økte etter endringen, men markedsføring og skoleferie kom samtidig.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Sammenligningen med fjoråret styrker indikasjonen, men erstatter ikke en kontrollgruppe.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: I et kort rapportfelt ville jeg skrevet at åpningstiden sannsynligvis bidro til økningen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss også skrive hva vi vil måle de neste månedene før vi konkluderer sikrere.

Muntlig fokus

La «bidro sannsynligvis» høres som en begrunnet vurdering mellom sikker påstand og ren spekulasjon.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

8.5 Konklusjon med restusikkerhet

Status: Draft

Lesetekst

Gruppa må anbefale videre finansiering på grunnlag av det sprikende materialet.

Samir: Med alle disse forbeholdene: Er dette egentlig en anbefaling?

Deltaker: Ja, dette er en anbefaling, Samir – forbeholdene sier hva vi må gjøre, ikke at vi må stå stille.

Samir: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Bruken er dokumentert, trivselen sannsynlig og den økonomiske effekten fortsatt uklar.

Samir: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Seks måneders finansiering gir oss mulighet til å fortsette og rette opp svakheten i datagrunnlaget.

Samir: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg anbefaler videreføring på vilkår av bedre registrering og særskilt måling av gruppene vi når dårlig.

Deltaker: Usikkerheten blir da koblet til handling i stedet for brukt som pynt rundt beslutningen.

Samir: Da er anbefalingen tydelig nok: seks måneder, bedre data og navngitte målepunkter.

Gruppa anbefaler betinget videreføring og en konkret måleplan.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c08.l05

Roller: Deltaker, Samir

Samir: Med alle disse forbeholdene: Er dette egentlig en anbefaling?

Deltaker: Ja, dette er en anbefaling, Samir – forbeholdene sier hva vi må gjøre, ikke at vi må stå stille.

Samir: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Bruken er dokumentert, trivselen sannsynlig og den økonomiske effekten fortsatt uklar.

Samir: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Seks måneders finansiering gir oss mulighet til å fortsette og rette opp svakheten i datagrunnlaget.

Samir: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg anbefaler videreføring på vilkår av bedre registrering og særskilt måling av gruppene vi når dårlig.

Deltaker: Usikkerheten blir da koblet til handling i stedet for brukt som pynt rundt beslutningen.

Samir: Da er anbefalingen tydelig nok: seks måneder, bedre data og navngitte målepunkter.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?

- Svar: Ja, dette er en anbefaling, Samir – forbeholdene sier hva vi må gjøre, ikke at vi må stå stille.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Bruken er dokumentert, trivselen sannsynlig og den økonomiske effekten fortsatt uklar.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Seks måneders finansiering gir oss mulighet til å fortsette og rette opp svakheten i datagrunnlaget.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Usikkerheten blir da koblet til handling i stedet for brukt som pynt rundt beslutningen.

Muntlig fokus

Bygg anbefalingen i tre muntlige ledd: hva vi vet, hva vi ikke vet, og hva som derfor skal måles de neste seks månedene.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter09.md

C1 – Kapittel 9: Råd med konsekvenser

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Råd med konsekvenser» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

9.1 Tre gode mål, ett budsjett

Status: Draft

Lesetekst

Fatima ber eleven anbefale mellom lengre åpningstid, fast koordinator og gratis aktiviteter.

Fatima: Vi har råd til ett fullt tiltak. Hva vil du prioritere?

Deltaker: Før jeg anbefaler noe, vil jeg skille mellom driftssikkerhet, tilgang og hvor mange som faktisk nås.

Fatima: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Mina har rett i at kriteriene våre favoriserer drift dersom tilgang bare blir et tilleggspoeng.

Fatima: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Den delte løsningen gir mindre koordinatorkapasitet, men beholder to gratisaktiviteter.

Fatima: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg anbefaler halv koordinatorstilling og to aktiviteter, med tydelig måling av både åpning og deltakelse.

Deltaker: Kompromisset løser ikke alt; det fordeler tapet på en måte vi kan evaluere.

Fatima: Jeg kan støtte den delte løsningen når tilgang faktisk inngår i evalueringen.

Gruppen velger delt løsning med tydelig evaluering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c09.l01

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Vi har råd til ett fullt tiltak. Hva vil du prioritere?

Deltaker: Før jeg anbefaler noe, vil jeg skille mellom driftssikkerhet, tilgang og hvor mange som faktisk nås.

Fatima: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Mina har rett i at kriteriene våre favoriserer drift dersom tilgang bare blir et tilleggspoeng.

Fatima: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Den delte løsningen gir mindre koordinatorkapasitet, men beholder to gratisaktiviteter.

Fatima: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg anbefaler halv koordinatorstilling og to aktiviteter, med tydelig måling av både åpning og deltakelse.

Deltaker: Kompromisset løser ikke alt; det fordeler tapet på en måte vi kan evaluere.

Fatima: Jeg kan støtte den delte løsningen når tilgang faktisk inngår i evalueringen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Før jeg anbefaler noe, vil jeg skille mellom driftssikkerhet, tilgang og hvor mange som faktisk nås.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Mina har rett i at kriteriene våre favoriserer drift dersom tilgang bare blir et tilleggspoeng.
- Hvilken avgrensning blir viktig?

- Svar: Den delte løsningen gir mindre koordinatorkapasitet, men beholder to gratisaktiviteter.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Kompromisset løser ikke alt; det fordeler tapet på en måte vi kan evaluere.

Muntlig fokus

Presenter drift, tilgang og rekkevidde med parallelle rytmer; senk tempoet når kompromissets tap og evalueringskrav sies høyt.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

9.2 Råd når tallene er usikre

Status: Draft

Lesetekst

Liv vil vente på bedre data; Samir mener de må handle før høstsesongen.

Liv: Hvis vi venter på perfekte tall, har høstsesongen gått.

Deltaker: Vi har ikke tid til perfekte tall, men vi kan velge et steg som er mulig å reversere.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Tre måneders opsjon koster mer per måned, men kjøper oss informasjon før vi binder oss.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Liv, reversibiliteten ligger i at avtalen utløper uten full forlengelse.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Sammenlignet med risikoen ved å miste lokalet er opsjonskostnaden forsvarlig.

Deltaker: Jeg anbefaler at vi kjøper handlingsrommet og bruker perioden til den manglende målingen.

Liv: Opsjonen koster, men den gjør beslutningen reversibel. Jeg er med.

Gruppa kjøper tre måneders handlingsrom.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c09.l02

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Hvis vi venter på perfekte tall, har høstsesongen gått.

Deltaker: Vi har ikke tid til perfekte tall, men vi kan velge et steg som er mulig å reversere.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Tre måneders opsjon koster mer per måned, men kjøper oss informasjon før vi binder oss.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Liv, reversibiliteten ligger i at avtalen utløper uten full forlengelse.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Sammenlignet med risikoen ved å miste lokalet er opsjonskostnaden forsvarlig.

Deltaker: Jeg anbefaler at vi kjøper handlingsrommet og bruker perioden til den manglende målingen.

Liv: Opsjonen koster, men den gjør beslutningen reversibel. Jeg er med.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Vi har ikke tid til perfekte tall, men vi kan velge et steg som er mulig å reversere.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Tre måneders opsjon koster mer per måned, men kjøper oss informasjon før vi binder oss.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Liv, reversibiliteten ligger i at avtalen utløper uten full forlengelse.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Jeg anbefaler at vi kjøper handlingsrommet og bruker perioden til den manglende målingen.

Muntlig fokus

Lever tidsfristen kort og opsjonen rolig; legg kontrasttrykk på kostnaden nå mot handlingsrommet senere.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

9.3 Det etiske forbeholdet

Status: Draft

Lesetekst

En sponsor tilbyr full finansiering mot tilgang til deltakernes kontaktliste.

Arne: Sponsoratet dekker alt, men de vil ha kontaktlisten.

Deltaker: Kontaktlisten er ikke en betalingsform vi kan tilby sponsoren.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Samtykket gjelder praktisk informasjon; senere avmelding gjør ikke markedsføringen informert i utgangspunktet.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Noen kan oppfatte reklamen som vilkår for å delta, og den maktvirkningen må vi unngå.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Vi kan tilby synlighet på arrangementer og i programmet, men ingen persondata.

Deltaker: Hvis full finansiering avhenger av listen, bør vi avslå finansieringen.

Arne: Da tilbyr vi synlighet uten kontaktliste. Persondata er ikke forhandlingskortet vårt.

Sponsor får tilbud om synlighet uten persondata.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c09.l03

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Sponsoratet dekker alt, men de vil ha kontaktlisten.

Deltaker: Kontaktlisten er ikke en betalingsform vi kan tilby sponsoren.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Samtykket gjelder praktisk informasjon; senere avmelding gjør ikke markedsføringen informert i utgangspunktet.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Noen kan oppfatte reklamen som vilkår for å delta, og den maktvirkningen må vi unngå.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Vi kan tilby synlighet på arrangementer og i programmet, men ingen persondata.

Deltaker: Hvis full finansiering avhenger av listen, bør vi avslå finansieringen.

Arne: Da tilbyr vi synlighet uten kontaktliste. Persondata er ikke forhandlingskortet vårt.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Kontaktlisten er ikke en betalingsform vi kan tilby sponsoren.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?

- Svar: Samtykket gjelder praktisk informasjon; senere avmelding gjør ikke markedsføringen informert i utgangspunktet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Noen kan oppfatte reklamen som vilkår for å delta, og den maktvirkningen må vi unngå.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Hvis full finansiering avhenger av listen, bør vi avslå finansieringen.

Muntlig fokus

Avslå kontaktlisten med rolig sluttfall, og skift til samarbeidende tone når sponsorens alternative synlighet foreslås.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

9.4 Når konsekvensene fordeles skjevt

Status: Draft

Lesetekst

Gratis aktivitet finansieres ved å øke kaféprisene, og Samir peker på at faste kunder betaler regningen.

Samir: Fire kroner ekstra er lite når noen andre får delta gratis.

Deltaker: Fire kroner er lite i et budsjett, men ikke nødvendigvis i hverdagen til dem som betaler hver dag.

Samir: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Tre faste kunder med lav inntekt vil bære en uforholdsmessig stor del av kostnaden.

Samir: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Samtidig må kaféen ha margin nok til å finansiere aktivitetene.

Samir: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg foreslår en mindre prisøkning kombinert med en diskret rabattordning, ikke kuponger som peker ut folk.

Deltaker: Da fordeler vi kostnaden bredere uten å skjule at gratis deltakelse fortsatt må finansieres.

Samir: En mindre økning og en diskret rabatt er mer rettferdig enn at de samme tre betaler hver dag.

Prisøkningen reduseres og det innføres diskret rabattordning.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c09.l04

Roller: Deltaker, Samir

Samir: Fire kroner ekstra er lite når noen andre får delta gratis.

Deltaker: Fire kroner er lite i et budsjett, men ikke nødvendigvis i hverdagen til dem som betaler hver dag.

Samir: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Tre faste kunder med lav inntekt vil bære en uforholdsmessig stor del av kostnaden.

Samir: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Samtidig må kaféen ha margin nok til å finansiere aktivitetene.

Samir: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg foreslår en mindre prisøkning kombinert med en diskret rabattordning, ikke kuponger som peker ut folk.

Deltaker: Da fordeler vi kostnaden bredere uten å skjule at gratis deltakelse fortsatt må finansieres.

Samir: En mindre økning og en diskret rabatt er mer rettferdig enn at de samme tre betaler hver dag.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Fire kroner er lite i et budsjett, men ikke nødvendigvis i hverdagen til dem som betaler hver dag.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Tre faste kunder med lav inntekt vil bære en uforholdsmessig stor del av kostnaden.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Samtidig må kaféen ha margin nok til å finansiere aktivitetene.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da fordeler vi kostnaden bredere uten å skjule at gratis deltakelse fortsatt må finansieres.

Muntlig fokus

Gi firekronersbeløpet lett trykk, men de tre daglige kundenes belastning større tyngde; unngå moralsk anklage mot Mina.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål

☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

9.5 Anbefalingen vi kan stå for

Status: Draft

Lesetekst

Eleven skal presentere endelig råd for styret og samtidig navngi det som kan gå galt.

Styremedlem: Kan du garantere at anbefalingen gir den effekten du beskriver?

Deltaker: Jeg kan anbefale planen, men jeg kan ikke garantere en virkning ingen kan kontrollere fullt ut.

Styremedlem: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Rådet bygger på koordinator, gratisaktiviteter, kort opsjon og et absolutt personvernvilkår.

Styremedlem: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Den største risikoen er at deltakelsen ikke øker nok til å forsvare kostnaden.

Styremedlem: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Etter seks uker bør styret kontrollere oppmøte, økonomi og rekkevidde og stoppe den dyreste delen hvis milepælen ikke nås.

Deltaker: Det er ansvarlig rådgivning, ikke en garanti forkledd som sikkerhet.

Styremedlem: Styret vedtar planen med seksukersmilepælen og stoppregelen.

Styret vedtar planen med milepæl og stoppregel.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c09.l05

Roller: Deltaker, Styremedlem

Styremedlem: Kan du garantere at anbefalingen gir den effekten du beskriver?

Deltaker: Jeg kan anbefale planen, men jeg kan ikke garantere en virkning ingen kan kontrollere fullt ut.

Styremedlem: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Rådet bygger på koordinator, gratisaktiviteter, kort opsjon og et absolutt personvernvilkår.

Styremedlem: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Den største risikoen er at deltakelsen ikke øker nok til å forsvare kostnaden.

Styremedlem: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Etter seks uker bør styret kontrollere oppmøte, økonomi og rekkevidde og

stoppe den dyreste delen hvis milepælen ikke nås.

Deltaker: Det er ansvarlig rådgivning, ikke en garanti forkledd som sikkerhet.

Styremedlem: Styret vedtar planen med seksukersmilepælen og stoppregelen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg kan anbefale planen, men jeg kan ikke garantere en virkning ingen kan kontrollere fullt ut.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Rådet bygger på koordinator, gratisaktiviteter, kort opsjon og et absolutt personvernvilkår.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Den største risikoen er at deltakelsen ikke øker nok til å forsvare kostnaden.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Det er ansvarlig rådgivning, ikke en garanti forkledd som sikkerhet.

Muntlig fokus

Avvis garantikravet uten å bli defensiv; hold gulvet gjennom risiko, milepæl og stoppregel som en samlet styreanbefaling.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter10.md

C1 – Kapittel 10: Mellom system og menneske

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Mellom system og menneske» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

10.1 Når skjemaet ikke passer

Status: Draft

Lesetekst

Noor må krysse av «arbeidssøker» eller «student», men hun er begge deler.

Rådgiver: Du må velge én hovedstatus: arbeidssøker eller student.

Deltaker: Ett hovedvalg beskriver ikke situasjonen godt nok når tilbudet avhenger av begge rollene.

Rådgiver: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Hvis Noor registreres bare som student, får hun en time som kolliderer med studiet; bare arbeidssøker skjuler samtidig tidsbegrensningen.

Rådgiver: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Kan arbeidssøker være hovedstatus med student og studietid i merknaden?

Rådgiver: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Da får systemet kategorien det krever, mens rådgiveren ser informasjonen som styrer et brukbart tilbud.

Deltaker: Poenget er ikke å få et perfekt skjema, men å unngå at tvangsvalget gir feil tjeneste.

Rådgiver: Jeg registrerer arbeidssøker som hovedstatus og legger studietiden synlig i merknaden.

Rådgiveren registrerer arbeidssøker med merknad om studietid.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c10.l01

Roller: Deltaker, Rådgiver

Rådgiver: Du må velge én hovedstatus: arbeidssøker eller student.

Deltaker: Ett hovedvalg beskriver ikke situasjonen godt nok når tilbudet avhenger av begge rollene.

Rådgiver: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Hvis Noor registreres bare som student, får hun en time som kolliderer med studiet; bare arbeidssøker skjuler samtidig tidsbegrensningen.

Rådgiver: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Kan arbeidssøker være hovedstatus med student og studietid i merknaden?

Rådgiver: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Da får systemet kategorien det krever, mens rådgiveren ser informasjonen som styrer et brukbart tilbud.

Deltaker: Poenget er ikke å få et perfekt skjema, men å unngå at tvangsvalget gir feil tjeneste.

Rådgiver: Jeg registrerer arbeidssøker som hovedstatus og legger studietiden synlig i merknaden.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Ett hovedvalg beskriver ikke situasjonen godt nok når tilbudet avhenger av begge rollene.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Hvis Noor registreres bare som student, får hun en time som kolliderer med studiet; bare arbeidssøker skjuler samtidig tidsbegrensningen.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Kan arbeidssøker være hovedstatus med student og studietid i merknaden?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Poenget er ikke å få et perfekt skjema, men å unngå at tvangsvalget gir feil tjeneste.

Muntlig fokus

Kontraster «hovedstatus» og «hele situasjonen» tydelig; bruk parentetisk rytme når studietiden legges inn som synlig tillegg.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

10.2 En regel med skjønn

Status: Draft

Lesetekst

Saksbehandleren sier fristen er absolutt, men regelteksten åpner for unntak ved dokumentert teknisk feil.

Saksbehandler: Fristen er absolutt. Unntak blir nesten aldri brukt.

Deltaker: At unntak sjelden gis, betyr ikke at regelen mangler adgang til individuell vurdering.

Saksbehandler: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Noor sendte innen fristen, og driftsmeldingen dekker akkurat innsendingstidspunktet.

Saksbehandler: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Jeg ber om at den dokumenterte tekniske feilen vurderes etter unntaksbestemmelsen.

Saksbehandler: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kvitteringen dagen etter kan ikke alene brukes som bevis på for sen innsending når systemet var nede.

Deltaker: Saken må vurderes på nytt, ikke avvises automatisk med henvisning til vanlig praksis.

Saksbehandler: Driftsmeldingen treffer tidspunktet. Saken går til ny vurdering.

Saken vurderes på nytt og avvises ikke automatisk.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c10.l02

Roller: Deltaker, Saksbehandler

Saksbehandler: Fristen er absolutt. Unntak blir nesten aldri brukt.

Deltaker: At unntak sjelden gis, betyr ikke at regelen mangler adgang til individuell vurdering.

Saksbehandler: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Noor sendte innen fristen, og driftsmeldingen dekker akkurat innsendingstidspunktet.

Saksbehandler: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Jeg ber om at den dokumenterte tekniske feilen vurderes etter unntaksbestemmelsen.

Saksbehandler: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Kvitteringen dagen etter kan ikke alene brukes som bevis på for sen innsending når systemet var nede.

Deltaker: Saken må vurderes på nytt, ikke avvises automatisk med henvisning til vanlig praksis.

Saksbehandler: Driftsmeldingen treffer tidspunktet. Saken går til ny vurdering.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: At unntak sjelden gis, betyr ikke at regelen mangler adgang til individuell vurdering.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Noor sendte innen fristen, og driftsmeldingen dekker akkurat innsendingstidspunktet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Jeg ber om at den dokumenterte tekniske feilen vurderes etter unntaksbestemmelsen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Saken må vurderes på nytt, ikke avvises automatisk med henvisning til vanlig praksis.

Muntlig fokus

Skille «sjeldent» fra «umulig» med markert trykk; les driftsmeldingens tidspunkt presist og formelt.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen

- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

10.3 Profesjonell uten å bli usynlig

Status: Draft

Lesetekst

En rådgiver omtaler Noors forklaring som «følelsesstyrt» fordi hun beskriver virkningen på hverdagen.

Rådgiver: Hold deg til fakta; hvordan dette føles, hører ikke hjemme i saksnotatet.

Deltaker: Datoene og vedleggene er fakta; virkningen på Noors hverdag er også relevant for forholdsmessigheten.

Rådgiver: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Å kalle forklaringen følelsesstyrt gjør erfaringen usynlig uten å vurdere innholdet.

Rådgiver: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Saksnotatet har et eget felt for konsekvens for søker, så dette faller innenfor mandatet.

Rådgiver: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Legg dokumentene som vedlegg og før den konkrete hverdagsvirkningen i riktig felt.

Deltaker: Profesjonelt språk krever avgrensning, ikke at personen forsvinner fra saken.

Rådgiver: Konsekvensen hører hjemme i dette feltet. Legg den inn sammen med vedleggene.

Noors forklaring tas inn i riktig felt med vedlegg.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c10.l03

Roller: Deltaker, Rådgiver

Rådgiver: Hold deg til fakta; hvordan dette føles, hører ikke hjemme i saksnotatet.

Deltaker: Datoene og vedleggene er fakta; virkningen på Noors hverdag er også relevant for forholdsmessigheten.

Rådgiver: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Å kalle forklaringen følelsesstyrt gjør erfaringen usynlig uten å vurdere innholdet.

Rådgiver: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Saksnotatet har et eget felt for konsekvens for søker, så dette faller innenfor mandatet.

Rådgiver: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Legg dokumentene som vedlegg og før den konkrete hverdagsvirkningen i riktig felt.

Deltaker: Profesjonelt språk krever avgrensning, ikke at personen forsvinner fra saken.

Rådgiver: Konsekvensen hører hjemme i dette feltet. Legg den inn sammen med vedleggene.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Datoene og vedleggene er fakta; virkningen på Noors hverdag er også relevant for forholdsmessigheten.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Å kalle forklaringen følelsesstyrt gjør erfaringen usynlig uten å vurdere innholdet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Saksnotatet har et eget felt for konsekvens for søker, så dette faller innenfor mandatet.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Profesjonelt språk krever avgrensning, ikke at personen forsvinner fra saken.

Muntlig fokus

Plasser dokumenter, datoer og levd konsekvens i samme rolige register; unngå at erfaring høres ut som et følelsesutbrudd.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

10.4 Å klage uten å bli redusert til klagen

Status: Draft

Lesetekst

Klagen skal sendes, men Noor vil ikke at hele kontakten med tjenesten skal handle om konflikt.

Rådgiver: Jeg forstår klagen, men du må også forstå arbeidspresset vårt.

Deltaker: Klagen gjelder prosessen; veiledningen neste uke gjelder hva Noor skal gjøre videre.

Rådgiver: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Jeg forstår at arbeidspresset er reelt, men det besvarer ikke klagepunktet.

Rådgiver: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Kan vi holde veiledningstimen og sende klagen til den separate enheten?

Rådgiver: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Da slipper rådgiveren å behandle kritikken av egen prosess, og Noor mister ikke løpende hjelp.

Deltaker: Samarbeid og klage kan eksistere samtidig hvis vi holder mandatene tydelig fra hverandre.

Rådgiver: Veiledningstimen står, og klagen sendes i det separate sporet.

Veiledningstimen beholdes, og klagen går separat.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c10.l04

Roller: Deltaker, Rådgiver

Rådgiver: Jeg forstår klagen, men du må også forstå arbeidspresset vårt.

Deltaker: Klagen gjelder prosessen; veiledningen neste uke gjelder hva Noor skal gjøre videre.

Rådgiver: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Jeg forstår at arbeidspresset er reelt, men det besvarer ikke klagepunktet.

Rådgiver: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Kan vi holde veiledningstimen og sende klagen til den separate enheten?

Rådgiver: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Da slipper rådgiveren å behandle kritikken av egen prosess, og Noor mister ikke løpende hjelp.

Deltaker: Samarbeid og klage kan eksistere samtidig hvis vi holder mandatene tydelig fra hverandre.

Rådgiver: Veiledningstimen står, og klagen sendes i det separate sporet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Klagen gjelder prosessen; veiledningen neste uke gjelder hva Noor skal gjøre videre.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Jeg forstår at arbeidspresset er reelt, men det besvarer ikke klagepunktet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Kan vi holde veiledningstimen og sende klagen til den separate enheten?
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Samarbeid og klage kan eksistere samtidig hvis vi holder mandatene tydelig fra hverandre.

Muntlig fokus

Si klagesporet og veiledningssporet i to parallelle ledd; anerkjenn arbeidspresstet uten at hovedkravet mister trykk.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

10.5 Endring i systemet

Status: Draft

Lesetekst

Etter saken ber kommunen om forslag til forbedring av skjemaet.

Liv: Da legger vi inn ti nye kategorier, så dekker vi alle.

Deltaker: Ti nye kategorier vil bare flytte problemet til den ellefte situasjonen vi ikke forutså.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Systemet støtter allerede hovedstatus og én tilleggsstatus; det er en gjennomførbar minimumsendring.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Hovedstatus kan styre rapporteringen, mens tilleggsstatus gir rådgiveren nødvendig kontekst.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Vi bør teste løsningen på flere kombinasjoner før vi utvider kategorilisten.

Deltaker: Fleksibilitet her betyr én kontrollert tilleggsmulighet, ikke et skjema som prøver å beskrive hele livet.

Liv: Hovedstatus og tilleggsstatus er mulig å teste uten å bygge om hele skjemaet.

Kommunen tester hovedstatus og tilleggsstatus i neste versjon.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c10.l05

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Da legger vi inn ti nye kategorier, så dekker vi alle.

Deltaker: Ti nye kategorier vil bare flytte problemet til den ellefte situasjonen vi ikke forutså.

Liv: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Systemet støtter allerede hovedstatus og én tilleggsstatus; det er en gjennomførbar minimumsendring.

Liv: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Hovedstatus kan styre rapporteringen, mens tilleggsstatus gir rådgiveren nødvendig kontekst.

Liv: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Vi bør teste løsningen på flere kombinasjoner før vi utvider kategorilisten.

Deltaker: Fleksibilitet her betyr én kontrollert tilleggsmulighet, ikke et skjema som prøver å beskrive hele livet.

Liv: Hovedstatus og tilleggsstatus er mulig å teste uten å bygge om hele skjemaet.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Ti nye kategorier vil bare flytte problemet til den ellefte situasjonen vi ikke forutså.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Systemet støtter allerede hovedstatus og én tilleggsstatus; det er en gjennomførbar minimumsendring.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hovedstatus kan styre rapporteringen, mens tilleggsstatus gir rådgiveren nødvendig kontekst.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Fleksibilitet her betyr én kontrollert tilleggsmulighet, ikke et skjema som prøver å beskrive hele livet.

Muntlig fokus

Presenter minimumsendringen med nøktern sikkerhet; la ironien om den ellefte kategorien være kort og vennlig.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:**Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter11.md****C1 – Kapittel 11: Å representere andre redelig**

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Å representere andre redelig» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

11.1 Hva har vi mandat til å si?

Status: Draft

Lesetekst

Fatima ber eleven presentere gruppas syn for bydelsutvalget.

Fatima: Presentér gruppas syn samlet; uenigheten trenger vi ikke løfte fram.

Deltaker: Gruppas mandat er å presentere piloten, ikke å love permanent drift.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Flertallet vedtok piloten, Mina tok dissens, og referatet er offentlig.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Å skjule uenigheten ville gjøre representasjonen mindre troverdig, ikke mer samlet.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg kan først redegjøre for vedtaket, deretter nevne dissensen og til slutt markere min egen vurdering som personlig.

Deltaker: Da vet utvalget hvem som står bak hvert utsagn.

Fatima: Presenter vedtaket, dissensen og din egen vurdering i den rekkefølgen.

Innlegget skiller vedtak, dissens og personlig vurdering.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c11.l01

Roller: Deltaker, Fatima

Fatima: Presentér gruppas syn samlet; uenigheten trenger vi ikke løfte fram.

Deltaker: Gruppas mandat er å presentere piloten, ikke å love permanent drift.

Fatima: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Flertallet vedtok piloten, Mina tok dissens, og referatet er offentlig.

Fatima: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Å skjule uenigheten ville gjøre representasjonen mindre troverdig, ikke mer samlet.

Fatima: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Jeg kan først redegjøre for vedtaket, deretter nevne dissensen og til slutt markere min egen vurdering som personlig.

Deltaker: Da vet utvalget hvem som står bak hvert utsagn.

Fatima: Presenter vedtaket, dissensen og din egen vurdering i den rekkefølgen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Gruppas mandat er å presentere piloten, ikke å love permanent drift.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Flertallet vedtok piloten, Mina tok dissens, og referatet er offentlig.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Å skjule uenigheten ville gjøre representasjonen mindre troverdig, ikke mer samlet.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da vet utvalget hvem som står bak hvert utsagn.

Muntlig fokus

Marker tydelig når du taler for gruppa, når du gjengir dissensen og når du uttrykker egen vurdering.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

11.2 Den sterkeste versjonen av motargumentet

Status: Draft

Lesetekst

Før høringen øver Liv på kritiske spørsmål og gir motstanderne et svakt motiv.

Liv: Motstanden handler mest om at noen ikke liker forandring.

Deltaker: Naboene støtter formålet, men frykter støy, kostnader og ulik behandling.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: De har ikke bare motstand mot forandring; to av dem har foreslått konkrete støydempende tiltak.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis vi svarer på en svak karikatur av argumentet, forbereder vi oss ikke på høringen.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Den sterke versjonen er at et godt formål fortsatt kan påføre nærområdet urimelige kostnader.

Deltaker: La oss øve på det spørsmålet og vise hvilke tiltak vi faktisk kan forplikte oss til.

Liv: Det motargumentet er sterkere, men også mer redelig. Det er det vi må svare på.

Gruppen forbereder svar på reelle bekymringer.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c11.l02

Roller: Deltaker, Liv

Liv: Motstanden handler mest om at noen ikke liker forandring.

Deltaker: Naboene støtter formålet, men frykter støy, kostnader og ulik behandling.

Liv: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: De har ikke bare motstand mot forandring; to av dem har foreslått konkrete støydempende tiltak.

Liv: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis vi svarer på en svak karikatur av argumentet, forbereder vi oss ikke på høringen.

Liv: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Den sterke versjonen er at et godt formål fortsatt kan påføre nærområdet urimelige kostnader.

Deltaker: La oss øve på det spørsmålet og vise hvilke tiltak vi faktisk kan forplikte oss til.

Liv: Det motargumentet er sterkere, men også mer redelig. Det er det vi må svare på.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Naboene støtter formålet, men frykter støy, kostnader og ulik behandling.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: De har ikke bare motstand mot forandring; to av dem har foreslått konkrete støydempende tiltak.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hvis vi svarer på en svak karikatur av argumentet, forbereder vi oss ikke på høringen.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss øve på det spørsmålet og vise hvilke tiltak vi faktisk kan forplikte oss til.

Muntlig fokus

Gi motpartens tre bekymringer lik prosodisk vekt; avslutt uten karikatur eller antydning om at motivene er avslørt.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

11.3 Svar på vegne av gruppa – eller deg selv?

Status: Draft

Lesetekst

Et utvalgsmedlem spør om eleven mener ordningen bør bli permanent.

Utvalgsmedlem: Men hva mener du selv – bør ordningen bli permanent, ja eller nei?

Deltaker: På vegne av gruppa kan jeg si at vi har vedtatt en pilot, ikke en permanent ordning.

Utvalgsmedlem: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Personlig mener jeg at videreføring kan forsvares dersom vilkårene for støy og evaluering oppfylles.

Utvalgsmedlem: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Et enkelt ja eller nei ville blandet mandatet mitt med vurderingen min.

Utvalgsmedlem: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg har ett minutt, så jeg vil markere skillet først og begrunne det med én setning.

Deltaker: Da får utvalget et tydelig svar uten at jeg låner gruppa mitt private standpunkt.

Utvalgsmedlem: Det skillet får plass på ett minutt. Bruk det.

Utvalget forstår både gruppas vedtak og elevens avgrensede syn.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c11.l03

Roller: Deltaker, Utvalgsmedlem

Utvalgsmedlem: Men hva mener du selv – bør ordningen bli permanent, ja eller nei?

Deltaker: På vegne av gruppa kan jeg si at vi har vedtatt en pilot, ikke en permanent ordning.

Utvalgsmedlem: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Personlig mener jeg at videreføring kan forsvares dersom vilkårene for støy og evaluering oppfylles.

Utvalgsmedlem: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Et enkelt ja eller nei ville blandet mandatet mitt med vurderingen min.

Utvalgsmedlem: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Jeg har ett minutt, så jeg vil markere skillet først og begrunne det med én setning.

Deltaker: Da får utvalget et tydelig svar uten at jeg låner gruppa mitt private standpunkt.

Utvalgsmedlem: Det skillet får plass på ett minutt. Bruk det.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: På vegne av gruppa kan jeg si at vi har vedtatt en pilot, ikke en permanent ordning.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Personlig mener jeg at videreføring kan forsvares dersom vilkårene for støy og evaluering oppfylles.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Et enkelt ja eller nei ville blandet mandatet mitt med vurderingen min.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da får utvalget et tydelig svar uten at jeg låner gruppa mitt private standpunkt.

Muntlig fokus

Svar innen ett minutt med mandatsketlet først; ta en kort pause før du går over til din personlige vurdering.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

11.4 Når spørsmålet er ladet

Status: Draft

Lesetekst

En politiker spør hvorfor prosjektet «prioriterer tilflyttere framfor gamle naboer».

Politiker: Hvorfor prioriterer dere tilflyttere framfor gamle naboer?

Deltaker: Jeg avviser motsetningen mellom tilflyttere og gamle naboer; tilbudet er åpent for begge.

Politiker: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Den legitime delen av spørsmålet gjelder hvordan felles penger fordeles.

Politiker: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Språkaktivitetene utgjør 18 prosent av budsjettet og er åpne også for naboer som vil delta.

Politiker: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Vi kan diskutere kriteriene for målrettede tilbud uten å gjøre identitetene til konkurrerende behov.

Deltaker: La oss holde oss til ressursbruk, tilgang og dokumentert etterspørsel.

Politiker: Da diskuterer vi de 18 prosentene og kriteriene, ikke hvem som hører til hvor.

Diskusjonen flyttes fra identitet til kriterier og ressursbruk.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c11.l04

Roller: Deltaker, Politiker

Politiker: Hvorfor prioriterer dere tilflyttere framfor gamle naboer?

Deltaker: Jeg avviser motsetningen mellom tilflyttere og gamle naboer; tilbudet er åpent for begge.

Politiker: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Den legitime delen av spørsmålet gjelder hvordan felles penger fordeles.

Politiker: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Språkaktivitetene utgjør 18 prosent av budsjettet og er åpne også for naboer som vil delta.

Politiker: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Vi kan diskutere kriteriene for målrettede tilbud uten å gjøre identitetene til konkurrerende behov.

Deltaker: La oss holde oss til ressursbruk, tilgang og dokumentert etterspørsel.

Politiker: Da diskuterer vi de 18 prosentene og kriteriene, ikke hvem som hører til hvor.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg avviser motsetningen mellom tilflyttere og gamle naboer; tilbudet er åpent for begge.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Den legitime delen av spørsmålet gjelder hvordan felles penger fordeles.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Språkaktivitetene utgjør 18 prosent av budsjettet og er åpne også for naboer som vil delta.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: La oss holde oss til ressursbruk, tilgang og dokumentert etterspørsel.

Muntlig fokus

Stans det ladede enten–eller-premisset med fast, lav tone; gå så direkte til 18 prosent og fordelingskriteriene.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

11.5 Oppsummering uten seierstale

Status: Draft

Lesetekst

Etter høringen ber journalisten om hvem som «vant».

Journalist: Så hvem vant høringen?

Deltaker: Ingen vant høringen i den betydningen spørsmålet antyder.

Journalist: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Piloten fortsetter, støykravene skjerpes, og permanent finansiering er fortsatt uavklart.

Journalist: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Arne, «sunn fornuft vant» vil få to skeptiske naboer til å høre at innvendingene deres tapte.

Journalist: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Det mest presise er å si at høringen ga et justert forsøk og nye krav.

Deltaker: Neste milepæl er evalueringen før beslutningen om permanent drift.

Journalist: Det er ingen seierstale, men det er en presis oppsummering.

Journalisten får en presis oppsummering og neste milepæl.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c11.l05

Roller: Deltaker, Journalist

Journalist: Så hvem vant høringen?

Deltaker: Ingen vant høringen i den betydningen spørsmålet antyder.

Journalist: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Piloten fortsetter, støykravene skjerpes, og permanent finansiering er fortsatt uavklart.

Journalist: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Arne, «sunn fornuft vant» vil få to skeptiske naboer til å høre at innvendingene deres tapte.

Journalist: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Det mest presise er å si at høringen ga et justert forsøk og nye krav.

Deltaker: Neste milepæl er evalueringen før beslutningen om permanent drift.

Journalist: Det er ingen seierstale, men det er en presis oppsummering.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Ingen vant høringen i den betydningen spørsmålet antyder.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Piloten fortsetter, støykravene skjerpes, og permanent finansiering er fortsatt uavklart.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Arne, «sunn fornuft vant» vil få to skeptiske naboer til å høre at innvendingene deres tapte.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Neste milepæl er evalueringen før beslutningen om permanent drift.

Muntlig fokus

Unngå seierstone: gi pilot, skjerpede støykrav og uavklart finansiering hvert sitt nøkterne ledd.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Kilde:

Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter12.md

C1 – Kapittel 12: Stemmen er din

Redaksjonell lesetekstproduksjon

Status: Draft

Språk: Norsk bokmål

Kilde: Complete Norwegian C1, Story Edition V8

Kapittelintroduksjon

I «Stemmen er din» møter du avansert norsk i en konkret sosial, offentlig eller profesjonell situasjon. Du tolker nyanser, håndterer motstand og velger formuleringer som ivaretar både presisjon, relasjon og konsekvens.

12.1 Åpne en krevende samtale

Status: Draft

Lesetekst

Eleven åpner offentlig kveld om hvem møteplassen er til for.

Tilhører: De reglene er bare en måte å beskytte ledelsen mot kritikk på!

Deltaker: Reglene beskytter retten til skarp kritikk av beslutninger; de stanser personkarakteristikker.

Tilhører: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Du kan for eksempel si at ledelsen har oversett dokumentasjonen, men ikke tillegge en navngitt person motiver.

Tilhører: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis grensen håndheves likt for panelet og publikum, nøytraliserer den ikke konflikten.

Tilhører: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg vil åpne med hensikten, forklare to-minuttersregelen og gi ordet tilbake til kritikeren.

Deltaker: Da kan samtalen begynne tydelig uten at ordstyring blir brukt som skjold.

Tilhører: Vis med eksemplet hvor grensen går, så får kritikeren ordet igjen.

Samtalen starter med skarp, men saklig kritikk.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c12.l01

Roller: Deltaker, Tilhører

Tilhører: De reglene er bare en måte å beskytte ledelsen mot kritikk på!

Deltaker: Reglene beskytter retten til skarp kritikk av beslutninger; de stanser personkarakteristikker.

Tilhører: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Du kan for eksempel si at ledelsen har oversett dokumentasjonen, men ikke tillegge en navngitt person motiver.

Tilhører: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Hvis grensen håndheves likt for panelet og publikum, nøytraliserer den ikke konflikten.

Tilhører: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Jeg vil åpne med hensikten, forklare to-minuttersregelen og gi ordet tilbake til

kritikeren.

Deltaker: Da kan samtalen begynne tydelig uten at ordstyring blir brukt som skjold.

Tilhører: Vis med eksemplet hvor grensen går, så får kritikeren ordet igjen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Reglene beskytter retten til skarp kritikk av beslutninger; de stanser personkarakteristikker.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Du kan for eksempel si at ledelsen har oversett dokumentasjonen, men ikke tillegge en navngitt person motiver.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Hvis grensen håndheves likt for panelet og publikum, nøytraliserer den ikke konflikten.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Da kan samtalen begynne tydelig uten at ordstyring blir brukt som skjold.

Muntlig fokus

Åpne møtet med rolig autoritet; kontraster tillatt beslutningskritikk mot forbudte personkarakteristikker uten å dempe konflikten.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

12.2 Fange det viktige i en digresjon

Status: Draft

Lesetekst

Arne bruker tre minutter på historien om en ødelagt termos midt i diskusjonen om tilgang.

Arne: Termosen er ikke en digresjon; den forklarer hele kulturen her.

Deltaker: Arne, termoshistorien viser et viktig poeng: tidlig åpning manglet bemanning.

Arne: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Merket på termosen forklarer derimot ikke tilgangsproblemet, selv om det sikkert forklarer mye for deg.

Arne: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Jeg noterer bemanningsbehovet nå; Noor skal ha mikrofonen om tretti sekunder.

Arne: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Kan du avslutte med én setning om hva den vakta lærte oss?

Deltaker: Takk – da går ordet til Noor, og poenget ditt følger med i referatet.

Arne: Greit, bemanningspoenget står. Mikrofonen går til Noor.

Arnes erfaring blir notert som bemanningsbehov; Noor får ordet.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c12.l02

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Termosen er ikke en digresjon; den forklarer hele kulturen her.

Deltaker: Arne, termoshistorien viser et viktig poeng: tidlig åpning manglet bemanning.

Arne: Hvilken opplysning er avgjørende her?

Deltaker: Merket på termosen forklarer derimot ikke tilgangsproblemet, selv om det sikkert forklarer mye for deg.

Arne: Hvordan nyanserer du konklusjonen?

Deltaker: Jeg noterer bemanningsbehovet nå; Noor skal ha mikrofonen om tretti sekunder.

Arne: Hva foreslår du konkret?

Deltaker: Kan du avslutte med én setning om hva den vakta lærte oss?

Deltaker: Takk – da går ordet til Noor, og poenget ditt følger med i referatet.

Arne: Greit, bemanningspoenget står. Mikrofonen går til Noor.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Arne, termoshistorien viser et viktig poeng: tidlig åpning manglet bemanning.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Merket på termosen forklarer derimot ikke tilgangsproblemet, selv om det sikkert forklarer mye for deg.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Jeg noterer bemanningsbehovet nå; Noor skal ha mikrofonen om tretti sekunder.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Takk – da går ordet til Noor, og poenget ditt følger med i referatet.

Muntlig fokus

Avbryt Arne vennlig på et naturlig pustested, oppsummer bemanningspoenget og gi Noor ordet med tydelig tidskontroll.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen

- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

12.3 Når publikum misforstår deg

Status: Draft

Lesetekst

Eleven sier at prosjektet «ikke kan dokumentere effekt ennå», og en tilhører hører «det virker ikke».

Tilhører: Hvis dere ikke kan dokumentere effekt, hvorfor bruker dere mer penger?

Deltaker: Jeg sa ikke at tilbudet ikke virker; jeg sa at den langsiktige effekten ennå ikke er målt.

Tilhører: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Vi vet at folk bruker tilbudet og rapporterer høy tilfredshet.

Tilhører: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Det vi ikke vet, er om tiltaket skaper den varige endringen finansieringen er ment å støtte.

Tilhører: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Neste periode er tidsbegrenset nettopp for at den effekten skal måles før mer penger bindes.

Deltaker: Manglende dokumentasjon er et kunnskapshull, ikke et bevis på at tiltaket har mislyktes.

Tilhører: Nå hører jeg forskjellen mellom ukjent effekt og manglende virkning.

Publikum forstår hva som er kjent, ukjent og planlagt.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c12.l03

Roller: Deltaker, Tilhører

Tilhører: Hvis dere ikke kan dokumentere effekt, hvorfor bruker dere mer penger?

Deltaker: Jeg sa ikke at tilbudet ikke virker; jeg sa at den langsiktige effekten ennå ikke er målt.

Tilhører: Hva bør mottakeren forstå videre?

Deltaker: Vi vet at folk bruker tilbudet og rapporterer høy tilfredshet.

Tilhører: Hvilket forbehold er nødvendig?

Deltaker: Det vi ikke vet, er om tiltaket skaper den varige endringen finansieringen er

ment å støtte.

Tilhører: Hvordan fører du saken framover?

Deltaker: Neste periode er tidsbegrenset nettopp for at den effekten skal måles før mer penger bindes.

Deltaker: Manglende dokumentasjon er et kunnskapshull, ikke et bevis på at tiltaket har mislyktes.

Tilhører: Nå hører jeg forskjellen mellom ukjent effekt og manglende virkning.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg sa ikke at tilbudet ikke virker; jeg sa at den langsiktige effekten ennå ikke er målt.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Vi vet at folk bruker tilbudet og rapporterer høy tilfredshet.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Det vi ikke vet, er om tiltaket skaper den varige endringen finansieringen er ment å støtte.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Manglende dokumentasjon er et kunnskapshull, ikke et bevis på at tiltaket har mislyktes.

Muntlig fokus

Kontraster «ikke målt» mot «virker ikke» langsomt og uten fagsjargong; gi den tidsbegrensede målingen en klar framoverretning.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

12.4 Den uventede vendingen

Status: Draft

Lesetekst

En tidligere kritiker forteller at han nå bruker møteplassen, men fortsatt mener finansieringen er feil.

Arne: Der ser dere – til og med kritikeren bruker møteplassen nå!

Deltaker: At du bruker møteplassen nå, gjør erfaringen din viktig; det opphever ikke synet ditt på finansieringen.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Arne, ikke bruk applausen som bevis på at kritikeren har skiftet prinsipiell mening.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Jeg hører to ting: Tilbudet har verdi for ham, og han mener fortsatt at pengebruken er feil.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Begge deler kan være sant uten at vi presser fram en omvendelseshistorie.

Deltaker: Er det en rettferdig gjengivelse av det du ønsket å si?

Arne: Ja. Jeg bruker tilbudet, og jeg er fortsatt uenig i finansieringen.

Kritikeren bekrefter at han er gjengitt rettferdig.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c12.l04

Roller: Deltaker, Arne

Arne: Der ser dere – til og med kritikeren bruker møteplassen nå!

Deltaker: At du bruker møteplassen nå, gjør erfaringen din viktig; det opphever ikke synet ditt på finansieringen.

Arne: Hva bygger du den vurderingen på?

Deltaker: Arne, ikke bruk applausen som bevis på at kritikeren har skiftet prinsipiell mening.

Arne: Hvilken motforestilling må også med?

Deltaker: Jeg hører to ting: Tilbudet har verdi for ham, og han mener fortsatt at pengebruken er feil.

Arne: Hva innebærer det i praksis?

Deltaker: Begge deler kan være sant uten at vi presser fram en omvendelseshistorie.

Deltaker: Er det en rettferdig gjengivelse av det du ønsket å si?

Arne: Ja. Jeg bruker tilbudet, og jeg er fortsatt uenig i finansieringen.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: At du bruker møteplassen nå, gjør erfaringen din viktig; det opphever ikke synet ditt på finansieringen.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Arne, ikke bruk applausen som bevis på at kritikeren har skiftet prinsipiell mening.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Jeg hører to ting: Tilbudet har verdi for ham, og han mener fortsatt at pengebruken er feil.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Er det en rettferdig gjengivelse av det du ønsket å si?

Muntlig fokus

Gi kritikerens nytteerfaring og prinsipielle uenighet samme tyngde; unngå tonefall som antyder at den siste delen er mindre ekte.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

12.5 Det jeg velger å stå for

Status: Draft

Lesetekst

Etter arrangementet spør Mina hvordan elevens stemme har endret seg gjennom A1–C1.

Mina: Når du ser tilbake fra A1 til C1: Hva har blitt annerledes i stemmen din?

Deltaker: Jeg har blitt bedre til å høre hva som faktisk blir sagt, også når det ikke sies rett ut.

Mina: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Nå tør jeg å stoppe en samtale for å presisere, uten å tro at flyt betyr høy fart hele tiden.

Mina: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Samirs kopp minner meg egentlig om at noen ting ikke blir perfekte, selv etter svært grundig behandling.

Mina: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Det viktigste er at jeg kan argumentere tydelig, lytte når premisset endres og markere hva jeg ikke vet.

Deltaker: Neste mål er å beholde denne presisjonen også når jeg er sliten, overrasket eller personlig berørt.

Mina: Den koppen er i hvert fall et overbevisende argument mot perfektjon. Resten av stemmen er din.

Kurset slutter med eierskap til en personlig, ikke perfekt C1-stemme.

Dialog

Dialog ID: l21.dialog.no.c1.story-v1.c12.l05

Roller: Deltaker, Mina

Mina: Når du ser tilbake fra A1 til C1: Hva har blitt annerledes i stemmen din?

Deltaker: Jeg har blitt bedre til å høre hva som faktisk blir sagt, også når det ikke sies rett ut.

Mina: Kan du begrunne det nærmere?

Deltaker: Nå tør jeg å stoppe en samtale for å presisere, uten å tro at flyt betyr høy fart hele tiden.

Mina: Hvor går grensen for det du hevder?

Deltaker: Samirs kopp minner meg egentlig om at noen ting ikke blir perfekte, selv etter svært grundig behandling.

Mina: Hva blir da neste steg?

Deltaker: Det viktigste er at jeg kan argumentere tydelig, lytte når premisset endres og markere hva jeg ikke vet.

Deltaker: Neste mål er å beholde denne presisjonen også når jeg er sliten, overrasket eller personlig berørt.

Mina: Den koppen er i hvert fall et overbevisende argument mot perfeksjon. Resten av stemmen er din.

Forstår du teksten?

- Hva sier deltakeren først?
 - Svar: Jeg har blitt bedre til å høre hva som faktisk blir sagt, også når det ikke sies rett ut.
- Hvilken begrunnelse eller opplysning kommer videre?
 - Svar: Nå tør jeg å stoppe en samtale for å presisere, uten å tro at flyt betyr høy fart hele tiden.
- Hvilken avgrensning blir viktig?
 - Svar: Samirs kopp minner meg egentlig om at noen ting ikke blir perfekte, selv etter svært grundig behandling.
- Hva sier deltakeren til slutt?
 - Svar: Neste mål er å beholde denne presisjonen også når jeg er sliten, overrasket eller personlig berørt.

Muntlig fokus

Snakk personlig og uforberedt med rom for selvkorrigerings; la koppereplikken få et lite smil før det realistiske neste målet sies alvorlig.

Redaksjonell kontroll

- ☐ Jeg liker leseteksten
- ☐ Jeg liker dialogen
- ☐ Norsk språk er godkjent
- ☐ C1-nivået passer
- ☐ Teksten følger leksjonens fakta og mål
- ☐ Spørsmålene kan besvares fra teksten

Kommentar:

Godkjent av:

Dato:

Sporbarhet og validering

- Manifest: Norwegian21/norwegian21/Resources/CourseCatalog/complete-norwegian-c1-v1.json

- Historiekilder:
Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter01.md til Chapter12.md
- Manifestets SHA-256:
0093c0a1c5941e12324f14f6d4bb0eb5f3161ca3a91582df7d281e4a972147bf
- Antall kapittelkilder: 12
- Antall unike section-ID-er: 12
- Antall unike placement-ID-er: 60
- Antall unike leksjons-ID-er: 60
- Leksjons-ID-er og rekkefølge i historiekildene samsvarer med kursmanifestet: **JA**
- Redaksjonelle legacy-ID-er løst gjennom manifestets aliaser: 0
- Registrerte statusverdier i historiekildene: Draft: 72

Kildekontroll per kapittel

Kapittel	Kildefil
1	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter01.md da7
2	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter02.md c24
3	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter03.md 86c
4	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter04.md 3bd
5	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter05.md 6de
6	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter06.md cd6
7	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter07.md 049
8	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter08.md 764
9	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter09.md 02e
10	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter10.md 86e
11	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter11.md 446
12	Content/Norwegian/C1/ReadingTexts/Editorial/Chapter12.md c21

Dokumentgenerering og identitetskontroll: PASS